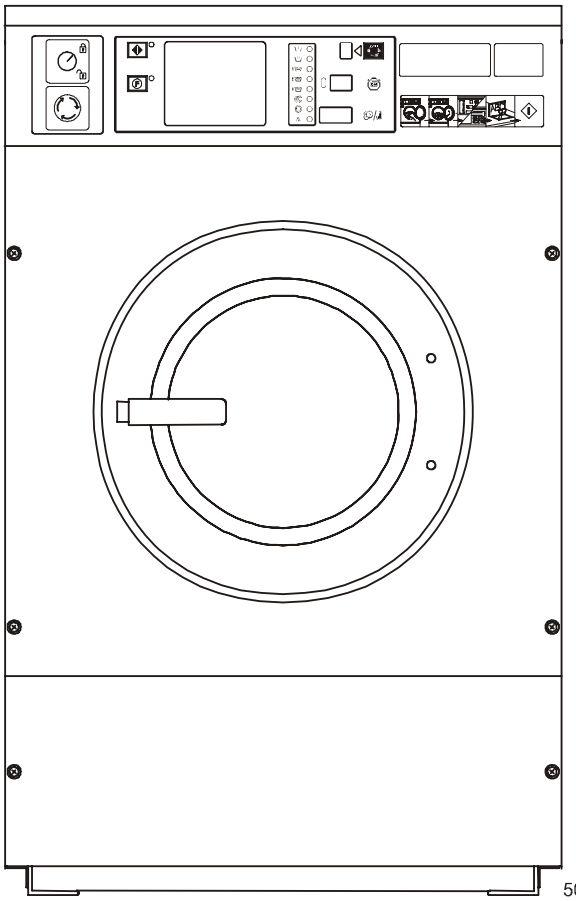
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

primus

# R/RS 16/22

**SPARE PARTS MANUAL** **RIGID MOUNTED WASHER EXTRACTORS**

**PUBLICATION DATE: 12 Jun 2007**
**504605 B**



505523A

**SPARE PARTS MANUAL** **CATALOGUE DES ACCESSORIES**

**ERSATZTEIL-KATALOG** **CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUES**

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru

# PREFACE

Original or identical parts must be used for replacement in the machine. After servicing replace secure all panels in original way and keep this manual in a secured place for future reference.

When calling or writing about your machine, be sure to mention type, model and serial number. Model, type and serial number are located on name plate on rear of the machine or on the last manual page.

The manufacturer reserves himself the right to change the specifications of manual at any time, without previous notice. The data and presentation are given only for information.

Please note that it regards only general information, since it is impossible to give in the manual the complete survey of all specific details on all the machines included in our line.

The spare parts manual is for machines with capacity:

16 kg/ 35 lbs as from serial number XXX/10480

22 kg/ 50 lbs as from serial number XXX/09449

# INTRODUCTION

Pour changer les pièces detachées de la machine il faut utiliser les pièces d´origines ou anciennes. Après une intervention de service, mettez tous les panneaux dans un état original et laissez ce mode d´emploi dans un endroit à l´abri pour les informations éventuelles.

Si vous téléphones ou écrivez en ce qui concerne votre machine, indiquez toujours le type, modèle et numéro de série de la machine. Le type, modèle et le numéro de série de la machine sont indiqués sur la palquette indicatrice sur le derrière de la machine ou sur la page dernière du mode d´emploi.

Le fabricant se réserve le droit de réaliser les changements des spécifications qui sont indiquées dans le catalogue à tout momment et sans avertissement antérieur.Toutes les données ne sont que informatives.Prenez en compte s.v.p. que ce catalogue ne concerne que les données informatives, parce que il n´est pas possible d´indiquer la liste complete de tous les détails de toutes nos machines de notre production. Catalogue est désigné pour les machines avec la capacité/ à partir du numéro de fabrication:

16 kg/ 35 lbs XXX/10480

22 kg/ 50 lbs XXX/09449

# VORWORT

Für einen Austausch an der Waschmaschine müss Original- oder ursprüngliche Teile verwendet werde Nach einem Serviceeingriff sämtliche Paneels im ursprünglichen Zustand absichern, und dieses Handbuch an einer sicheren Stelle für eventuelle Informationen aufbewahren.

Falls Sie telefonieren oder schreiben betreffs Ihre Maschine, immer den Typ, das Modell und Serien- nummer angeben. Typ, Modell und Seriennummer sind an dem Herstellschild an den Maschinenhinter seite angeführt, oder an der Handbuchhinterseite.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit u ohne irgendwelche vorherige Bekanntmachung Änderungen von Spezifikationen, in diesem Katalog angeführt, vorzunehmen. Sämtliche Angaben sind lediglich informativ.

Nehmen Sie, bitte, zur Kenntnis, daß dieser Katalog lediglich allgemeine Informationen betrifft, da es nic möglich ist, eine komplette Übersicht aller Details üb sämtliche Maschinen unserer Produktion anzuführe

Der Katalog ist für Maschinen mit einem Kapazität v

16 kg/ 35 Pf ab der Herstell-Nr. XXX/10480

22 kg/ 50 Pf ab der Herstell-Nr. XXX/09449

# CONTENTS

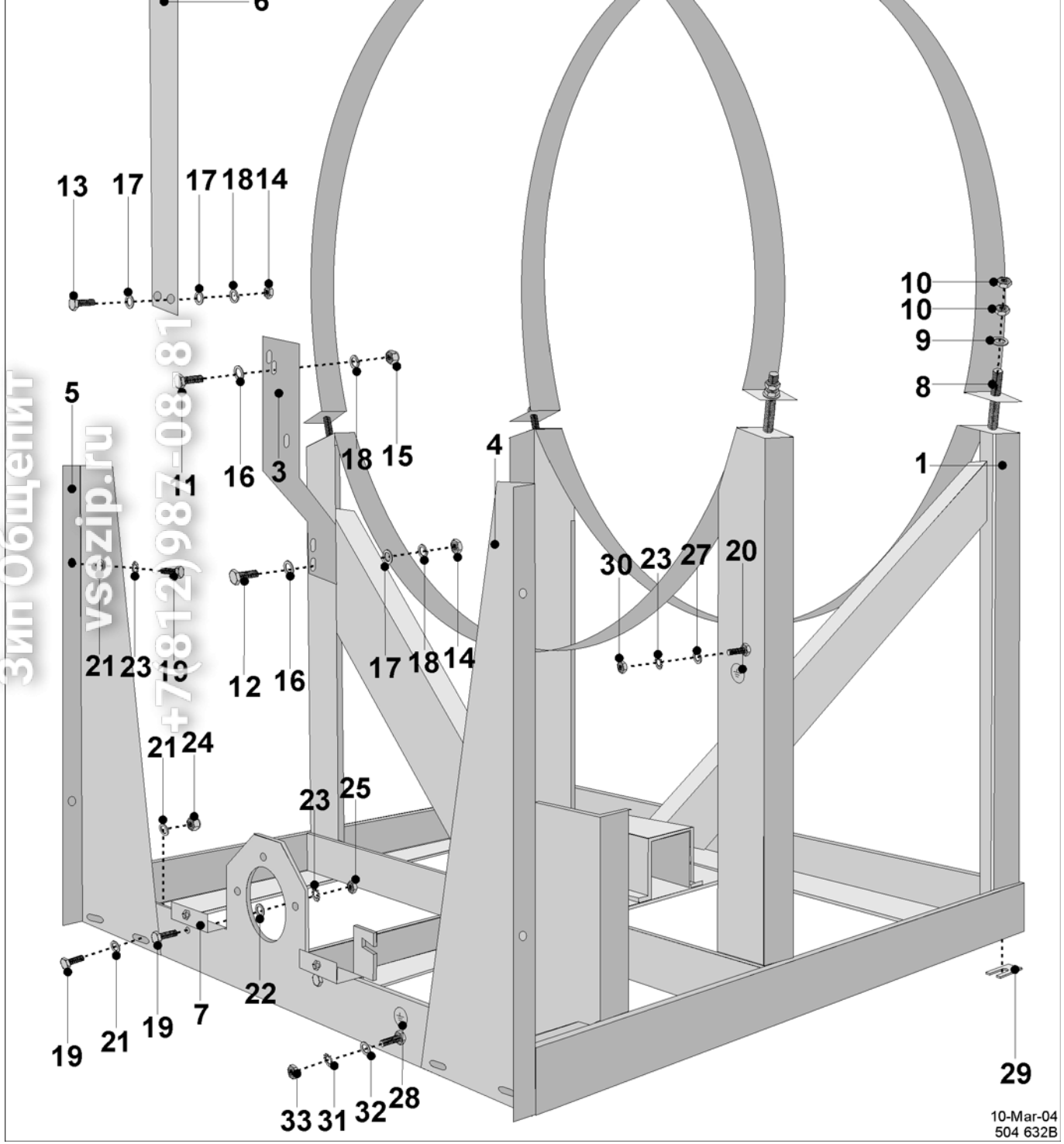
1. Frame
2. Cabinet
3. Control panel for mechanical programmer
4. Coin meter and mechanical timer
5. Soap hopper and cover
6. Door lock
7. Hoses
8. Rear panel
9. Drive
10. Electrical tray
11. Tub and drum
12. Door
13. Trunnion
14. MCB control panel
15. Card control panel
16. Frequency drive
19. Control panel with mechanical buttons

# CONTENU

1. Châssis
2. Capotage
3. Panneau de commande avec le programateur mécanique
4. Monnaieur et programmateur
5. Bac à poudre avec la couvercle
6. Serrure de la porte
7. Tuyau
8. Panneau arrière
9. Traction
10. Èlectro-piecès
11. Tambour et la cure
12. Porte
13. Moyeu
14. Paneau de commande MCB
15. Paneau de commande avec un programmateur à la carte
16. Commnade de fréquence
19. Paneau de commande et aux boutons mécaniques

# INHALT

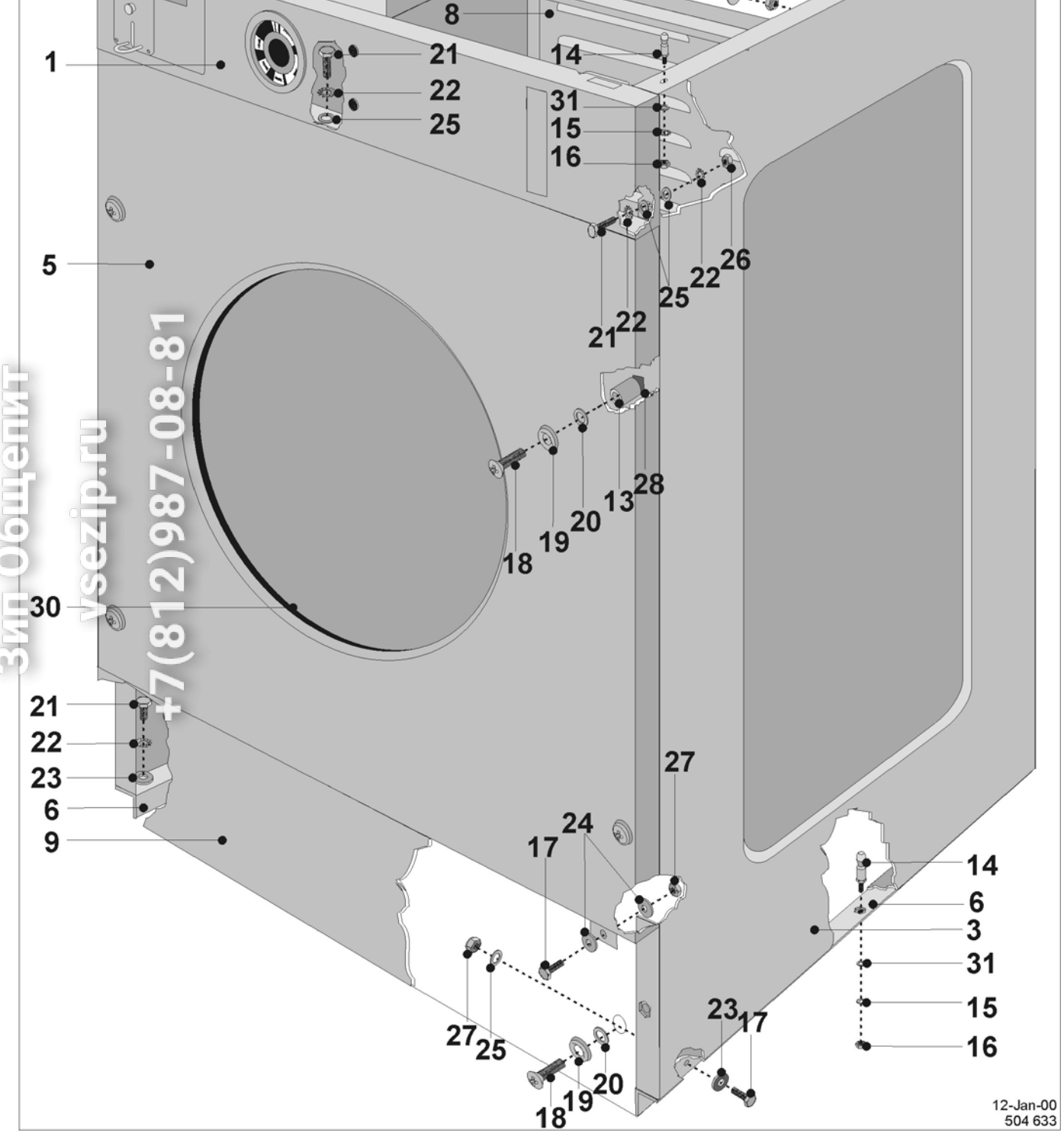
1. Rahmen
2. Mantel
3. Steuerpaneel für mechanischem Programmator
4. Münzgerät und Programmator
5. Füllbehälter und Deckel
6. Türschloß
7. Schlauch
8. Heckpaneel
9. Antrieb
10. Elektroteile
11. Wasch- und Außentrommel
12. Tür
13. Nabe
14. Steuerpaneel MCB
15. Steuerpaneel mit Kartenprogrammato
16. Frequenzantrieb
19. Steuerpaneel mit mechanischen taster




Зип Общепит
vsezip.ru
+78129879-08-81

Зип Общепит
vseazip.ru
+7(812)997-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | R16101000010 | Frame (16kg-35lbs) | Bâti (16kg-35lb) | Ständer (16kg-35lb) |
| | R22101000010 | Frame (22kg-50lbs) | Bâti (22kg-50lb) | Ständer (22kg-50lb) |
| 2 | R16101001812 | Tub clamp | Liure | Band |
| 3 | R16100010213 | Tub support brace | Support de tambour | Trommelhalter |
| 4 | R16100011613 | Support bracket right side panel | Renfort capot droit | Rechtes Capotageversteifung |
| 5 | R16100011513 | Support bracket left side panel | Renfort capot gauche | Linkes Capotageversteifung |
| 6 | R16100011714 | Holder steam tube | Support arriveé vapeur | Halter Dampfzuleitung |
| 7 | R16123000014 | Connection part back plate | Support panneau arrière | Halter Hinterabdeckung |
| 8 | 309933001450 | Screw M14x50 | Vis M14x50 | Schraube M14x50 |
| 9 | 311125000014 | Washer 14 | Rondelle 14 | Unterlegscheibe 14 |
| 10 | 310934000014 | Nut M14 | Écrou M14 | Mutter M14 |
| 11 | 309933000845 | Screw M8x45 | Vis M8x45 | Schraube M8x45 |
| 12 | 309933000835 | Screw M8x35 | Vis M8x35 | Schraube M8x35 |
| 13 | 309933000825 | Screw M8x25 | Vis M8x25 | Schraube M8x25 |
| 14 | 310934000008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| 15 | 310985000008 | Self locking nut M8 | Écrou de blocage M8 | Selbstsichernde Mutter M8 |
| 16 | 311902100008 | Washer 24x8,5x2 | Rondelle 24x8,5x2 | Unterlegscheibe 24x8,5x2 |
| 17 | 311125000008 | Washer 16x8,4x1,6 | Rondelle 16x8,4x1,6 | Unterlegscheibe 16x8,4x1,6 |
| 18 | 311127000008 | Spring lock washer M8 | Rondelle élastique M8 | Unterlegscheibe M8 |
| 19 | 309933000620 | Screw M6x20 | Vis M6x20 | Schraube M6x20 |
| 20 | 548200000025 | Earth plate | Écusson mise à la terre | Erdungsschild |
| 21 | 311734900006 | Washer 17x6,4x3 DIN 7349 | Rondelle 17x6,4x3 DIN 7349 | Unterlegscheibe 17x6,4x3 DIN 7349 |
| 22 | 311125000006 | Washer 12x6,4x1,6 | Rondelle 12x6,4x1,6 | Unterlegscheibe 12x6,4x1,6 |
| 23 | 311679824006 | Lock washer external teeth M6 | Rondelle à crans multiples M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 24 | 310985000006 | Self locking nut M6 | Écrou de blocage M6 | Selbstsichernde Mutter M6 |
| 25 | 310934000006 | Nut M6 | Écrou M6 | Mutter M6 |
| 27 | 311125240006 | Washer 11x6,4x1,6 stainless steel | Rondelle 11x6,4x1,6 inoxl | Unterlegscheibe 11x6,4x1,6 nichtrostend |
| 28 | PRI551010001 | Earth plate | Écusson mise à la terre | Erdungsschild |
| 29 | 510684 | Frame shim | Rondelle d'équilibrage | Ausgleichsscheibe |
| 30 | 310934240006 | Nut M6 | Écrou M6 | Mutter M6 |
| 31 | 311679824008 | Washer M8 | Rondelle M8 | Unterlegscheibe M8 |
| 32 | 311125240008 | Washer M8 | Rondelle M8 | Unterlegscheibe M8 |
| 33 | 310934240008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| | | | | |
| | | | | |




Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)322-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | R16116200011 | Control panel push button | Panneau de commande à touches | Betätigungspaneel mit Drucktaste |
| | M16116600011 | Control panel coin meter | Panneau de commande monnayeur | Betätigungspaneel mit Münzvorrichtung |
| 2 | 514831 | Box electrical components components | Panneau d'appareillage | Gerätepaneel |
| | 514832 | Box electrical components, valid for export USA | Panneau d'appareillage USA | Gerätepaneel USA |
| | M10114700223 | Holder of condensers | Support du condensateur | -Halter Kondensator |
| 3 | R16114300011 | Side panel right (16kg-35lbs) | Panneau latéral droit (16kg-35lb) | Rechtes seiten Abdeckung (16kg-35lb) |
| | R22114300011 | Side panel right (22kg-50lbs) | Panneau latéral droit (22kg-50lb) | Rechtes seiten Abdeckung (22kg-50lb) |
| 4 | R16114100011 | Side panel left (16kg-35lbs) | Panneau latéral gauche (16kg-35lb) | Linkes seiten Abdeckung (16kg-35lb) |
| | R22114100011 | Side panel left (22kg-50lbs) | Panneau latéral gauche (22kg-50lb) | Linkes seiten Abdeckung (22kg-50lb) |
| 5 | R16115100013 | Front panel push button complete, stainless steel, round door | Panneau avant à touches - inox | Vorderpaneel nichtrostend mit Drucktaste |
| | 501444 | Front panel push button complete, white, round door | Panneau avant - blanc | Vorderpaneel weiß |
| | 501446 | Front panel push button complete, yellow, round door | Panneau avant - jaune | Vorderpaneel gelb |
| | 501445 | Front panel push button complete, orange, round door | Panneau avant - orange | Vorderpaneel orange |
| | 507784 | Front panel push button complete, blue, round door | Panneau avant - bleu | Vorderpaneel blau |
| | 500179 | Front panel push button complete, stainless steel, square door | Panneau avant porte angulaire - inox | Vorderpaneel kantige Tür nichtrostend |
| | 509831 | Front panel push button complete, white, square door | Panneau avant porte angulaire - blanc | Vorderpaneel kantige Tür weiß |
| | R16115400013 | Front panel for card control complete, stainless steel | Panneau avant programmateur à cartes - inox | Vorderpaneel mit Karteprogrammatoren nic |
| | 501457 | Front panel for card control complete, white | Panneau avant – blanc programmateur à cartes | Vorderpaneel weiß mit Karteprogrammatore |
| | 501459 | Front panel for card control complete, yellow | Panneau avant – jaune programmateur à cartes | Vorderpaneel gelb mit Karteprogrammatore |
| | 501458 | Front panel for card control complete, orange | Panneau avant – orange programmateur à cartes | Vorderpaneel orange mit Karteprogrammat |
| 6 | R16118700013 | Support right side panel (16kg-35lbs) | Cornière d'assemblage-droite (16kg-35lb) | Rechtes Winkelleisten (16kg-35lb) |
| | R16118500013 | Support left side panel (16kg-35lbs) | Cornière d'assemblage-gauche (16kg-35lb) | Linkes Winkelleisten (16kg-35lb) |
| | R22118500013 | Support left side panel (22kg-50lbs) | Cornière d'assemblage-gauche (22kg-50lb) | Linkes Winkelleisten (22kg-50lb) |
| | R22118700013 | Support right side panel (22kg-50lbs) | Cornière d'assemblage-droite (22kg-50lb) | Rechtes Winkelleisten (22kg-50lb) |
| 8 | R16100011211 | Back plate | Panneau arrière | Hintere Abdeckung |
| | R16100011211 | Back plate steam | Panneau arrière (chauffage vapeur) | Hintere Abdeckung (Dampfheizung) |
| 9 | R16100010312 | Service panel stainless steel | Panneau de service - inox | Servicepaneel nichtrostend |
| | 501438 | Service panel white | Panneau de service - blanc | Servicepaneel weiß |
| | 501440 | Service panel yellow | Panneau de service - jaune | Servicepaneel gelb |
| | 501439 | Service panel orange | Panneau de service - orange | Servicepaneel orange |
| | 507711 | Service panel blue | Panneau de service - bleu | Servicepaneel blau |
| 10 | R16118300013 | Cross beam | Support | Gerätepaneelhalter |
| 11 | R16118100013 | Holder box el. components (16kg-35lbs) | Poutre raidisseuse (16kg-35lb) | Gerätepaneelträger (16kg-35lb) |
| | R22118100013 | Holder box el. components (22kg-50lbs) | Poutre raidisseuse (22kg-50lb) | Gerätepaneelträger (22kg-50lb) |
| 12 | PRI610000078 | Holder top panel | Tringle | Zugstange |
| 13 | R07114002414 | Distance tube | Tube d'écartement | Distanzrohr |
| 14 | PRI611000023 | Srv pin | Téton | Zapfen |
| 15 | 311679800005 | Lock washer external teeth M5 | Rondelle à crans multiples M5 | Unterlegscheibe M5 |
| 16 | 310934000005 | Nut M5 | Écrou M5 | Mutter M5 |
| 17 | 309933000625 | Screw M6x25 | Vis M6x25 | Schraube M6x25 |
| 18 | 309966240650 | Screw M6x50 stainless steel | Vis inox M6x50 | Schraube M6x50 nichtrostend |
| 19 | PRI247000001 | Finishing washer | Rondelle | Formunterlage |
| 20 | PRI521002001 | Washer 15x7x3 | Rondelle 15x7x3 | Unterlegscheibe 15x7x3 |
| 21 | 309595124612 | Screw M6x12 BN5951 | Vis M6x12 BN5951 | Schraube M6x12 BN5951 |

Зип Общепит

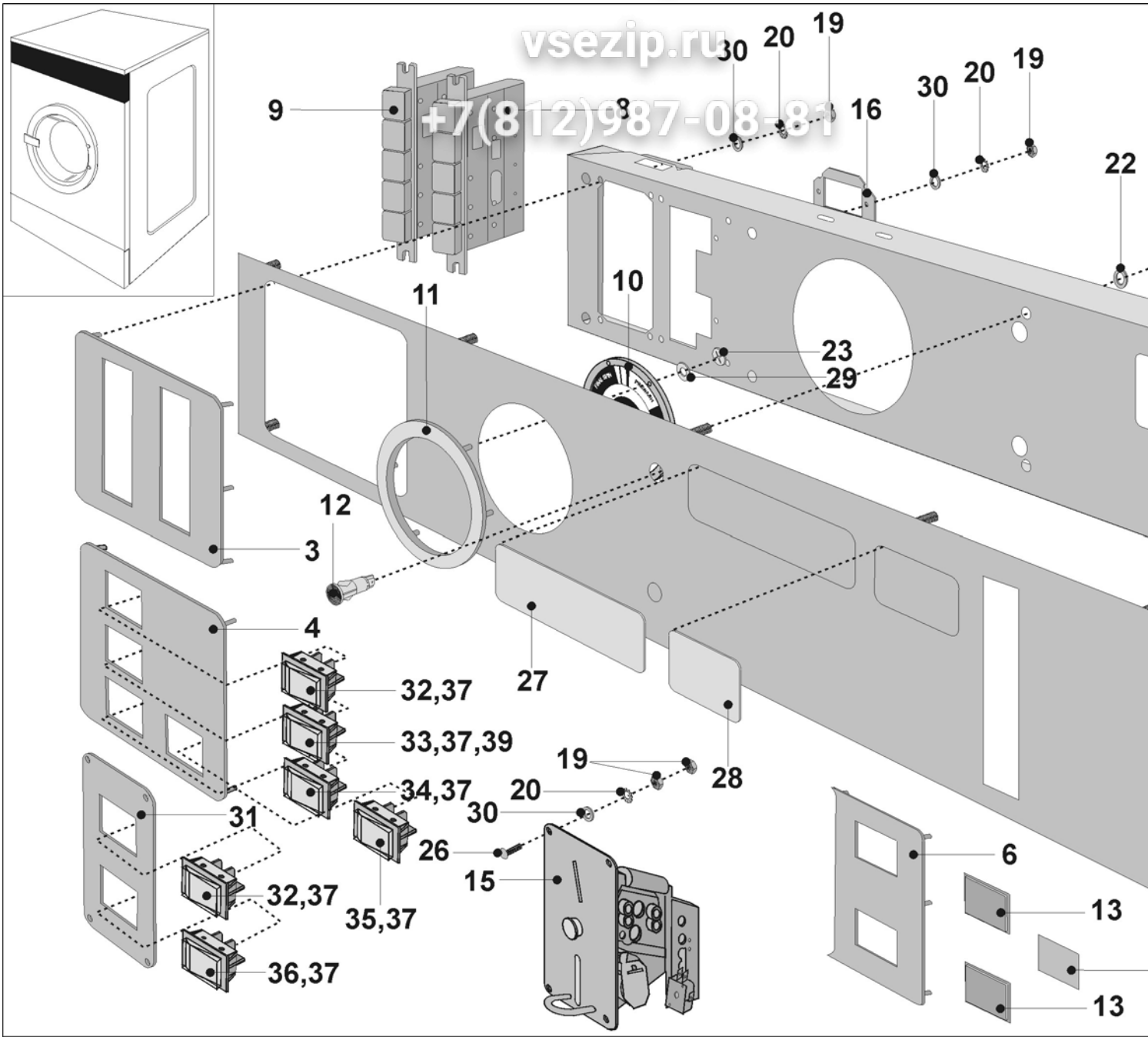
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 22 | 311679800006 | Lock washer external teeth M6 | Rondelle à crans multiples M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 23 | 311734900006 | Washer 17x6,4x3 DIN 7349 | Rondelle 17x6,4x3 DIN 7349 | Unterlegscheibe 17x6,4x3 DIN 7349 |
| 24 | 311902100006 | Washer 18x6,4x1,6 DIN 9021 | Rondelle 18x6,4x1,6 DIN 9021 | Unterlegscheibe 18x6,4x1,6 DIN 9021 |
| 25 | 311125000006 | Washer 12x6,4x1,6 | Rondelle 12x6,4x1,6 | Unterlegscheibe 12x6,4x1,6 |
| 26 | 310934000006 | Nut M6 | Écrou M6 | Mutter M6 |
| 27 | 310985000006 | Self locking nut M6 | Écrou de blocage M6 | Selbstsichernde Mutter M6 |
| 28 | PRI229000004 | Rapid nut M6 | Écrou carré M6 | Quadrant Mutter M6 |
| 30 | PRI505000058 | Protecting rubber | Garniture de profil | Quadrant Mutter |
| 31 | 311125000005 | Washer 5,3 | Rondelle 5,3 | Unterlegscheibe 5,3 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | R16116200011 | Control panel with buttons | Pupitre de commande touches fonction | Steuertafel mit Taster |
| | M16116600011 | Control panel with coin meter | Pupitre de commande monnayeur | Steuertafel mit Münzgerät |
| 2 | PRI549000077 | Facial panel 20°C on 5 | Devanture pupitre 20°C, 5 programmes | Tafelschild 20°C im 5. Programm |
| | PRI549000078 | Facial panel 30°C on 5 | Devanture pupitre 30°C, 5 programmes | Tafelschild 30°C im 5. Programm |
| | PRI549000091 | Facial panel Triple load plus (16kg-35lbs) | Devanture pupitre Triple load plus (16kg-35lb) | Tafelschild Triple load plus (16kg-35lb) |
| | PRI549000092 | Facial panel Multi load (22kg-50lbs) | Devanture pupitre Multi load (22kg-50lb) | Tafelschild Multi load (22kg-50lb) |
| | PRI549000102 | Facial panel USA (16kg-35lbs) | Devanture pupitre USA (16kg-35lb) | Tafelschild USA (16kg-35lb) |
| | PRI549000103 | Facial panel USA (22kg-50lbs) | Devanture pupitre USA (22kg-50lb) | Tafelschild USA (22kg-50lb) |
| 3 | PRI549152065 | Insert plate push 15 buttons | Plaque - 15 boutons | Tasterschild - 15 Taster |
| 4 | PRI549155065 | Insert plate push 3 buttons | Plaque - 3 boutons | Tasterschild - 3 Taster |
| | PRI549158065 | Insert plate with instructions | Plaque avec les intructions | Tasterschild mit Hinweisen |
| 5 | PRI549154065 | Insert plate | Plaque | Schild |
| 6 | PRI549000059 | Insert plate for coin counter | Plaque monnayeur | Münzgerätschild |
| | PRI549001059 | Insert plate | Plaque | Schild |
| | PRI549004059 | Insert plate for coin counter with instructions | Plaque monnayeur avec les intructions | Münzgerätschild mit Hinweisen |
| 7 | PRI348012091 | Program selector switch | Bouton - poussoir | Tastersystem |
| | PRI348016091 | Program selector switch black | Bouton - poussoir Noir | Tastersystemschwarz |
| 8 | PRI348014091 | Function selection switch with black button | Fonction de commutateur du choix avec le bouton noir | Funktion Auswahlschalter mit schwarzem K |
| 9 | PRI348013091 | Function selection switch | Fonction de commutateur du choix | Funktion Auswahlschalter |
| 10 | PRI543051072 | Indicator disc English | Indicateur programme - anglais | Programmanzeige - englisch |
| | PRI543056072 | Indicator disc with symbols | Indicateur programme avec symboles | Programmanzeige mit Symbolen |
| 11 | PRI543000073 | Ornamental indicator disc ring | Bague ornamentale du disque d´indicateur | Zierring Indikatorscheibe |
| 12 | PRI349000032 | Indicator lamp | Lampe - témoin | Meldeleuchte |
| 13 | PRI543072072 | Plexi transparent | Altuglas transparent | Plexiglas transparent |
| | PRI543075072 | Plexi aluminium colour | Altuglas argenté | Plexiglas silber |
| | PRI543073072 | Plexi transparent red | Altuglas rouge | Plexiglas rot |
| 14 | | Coins sticker (on request) | Plaquette valeur monnaietaire (sur demande) | Münzenwert-Schild (Option) |
| 15 | PRI347001003 | Coin meter token 5K | Monnayeur 5K | 5K - Münzgerät |
| | PRI347001004 | Coin meter token 7K | Monnayeur 7K | 7K - Münzgerät |
| | PRI347001052 | Coin meter token 10K | Monnayeur 10K | 10K - Münzgerät |
| | PRI347000052 | Coin meter token 12K | Monnayeur 12K | 12K - Münzgerät |
| | PRI347000053 | Coin meter token 15K | Monnayeur 15K | 15K - Münzgerät |
| | | Rest on request | Reste à la demande | Rest auf Wunsch |
| 16 | F01113500514 | Fixation plate | Couvercle en tôle | Abdeckblech |
| 19 | 310934000003 | Nut M3 | Écrou M3 | Mutter M3 |
| 20 | 311679800003 | Lock washer external teeth M3 | Rondelle à crans M3 | Fächerunterlegscheibe M3 |
| 21 | 310934000004 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 22 | 311902100004 | Washer 12x4,33x1 DIN 9021 | Rondelle 12x4,33x1 DIN 9021 | Unterlegscheibe 12x4,33x1 DIN 9021 |
| 23 | PRI247010013 | Securing washer 3 | Rondelle de blocage 3 | Sicherungsunterlegscheibe 3 |
| 24 | PRI543000005 | Silon washer | Rondelle de silon | Silon-Unterlegscheibe |
| 25 | 311679800004 | Lock washer external teeth M4 | Rondelle à crans multiples M4 | Fächerunterlegscheibe M4 |
| 26 | PRI212000008 | Bolt M3x10 | Vis M3x10 | Schraube M3x10 |
| 27 | PRI549017011 | Index plate | Plaque | Schild |
| 28 | PRI549013001 | Index plate capacity 16kgs | Plaque chargement 16kg | Schild Füllung 16kg |

Зип Общепит

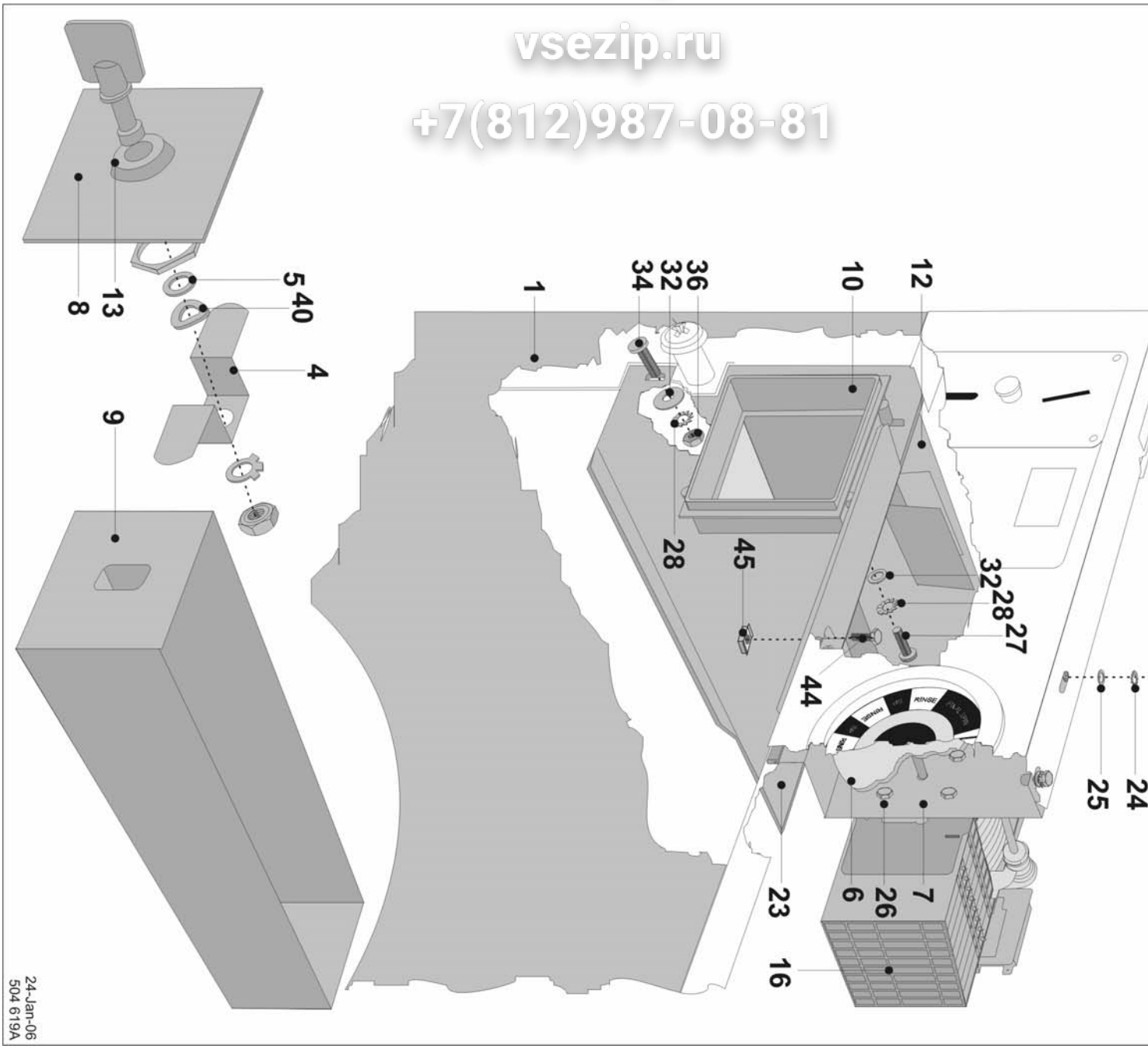
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 28 | PRI549014001 | Index plate capacity 22kgs | Plaque chargement 22kg | Schild Füllung 22kg |
| | PRI549082001 | Index plate capacity 35lbs | Plaque chargement 35lb | Schild Füllung 35 Lb |
| | PRI549083001 | Index plate capacity 50lbs | Plaque chargement 50lb | Schild Füllung 50 Lb |
| 29 | PRI523000007 | Washer | Rondelle plastique | Unterlegscheibe |
| 30 | 311125000003 | Washer 3,2 | Rondelle 3,2 | Unterlegscheibe 3,2 |
| 31 | PRI549011061 | Insert plate | Plaque | Tasterschild |
| 32 | PRI348000094 | Knob-push button START | Bouton-poussoir START | Taster START |
| 33 | PRI348000006 | Knob-push button ECO | Bouton-poussoir ECO | Taster ECO |
| 34 | PRI348000097 | Knob-push button Prewash | Bouton-poussoir prélavage | Taster Vorwäsche |
| 35 | PRI348000007 | Knob-push button STOP | Bouton-poussoir STOP | Taster STOP |
| 36 | PRI348001096 | Plug | Bouchon | Stopfbuchse |
| 37 | PRI543000003 | Push button cover | Protection bouton | Tasterabdeckung |
| 38 | F01113505514 | Cover program switches | L´abri du commuteteur de programmation | Abdeckung Programmum-schalter |
| 39 | PRI348000095 | Acceleration button | Bouton accélération | Beschleunigungstaster |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

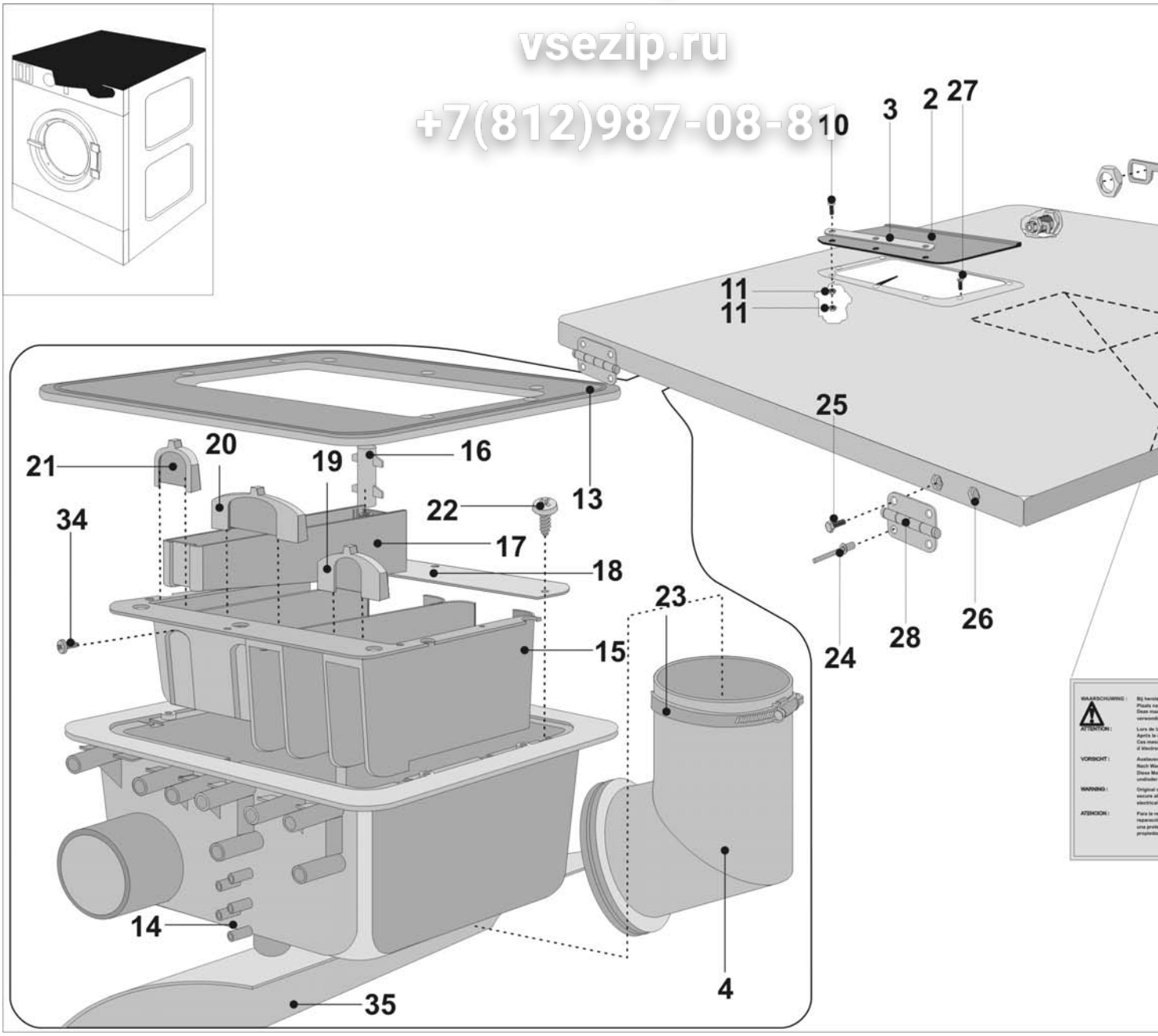
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vseazip.ru

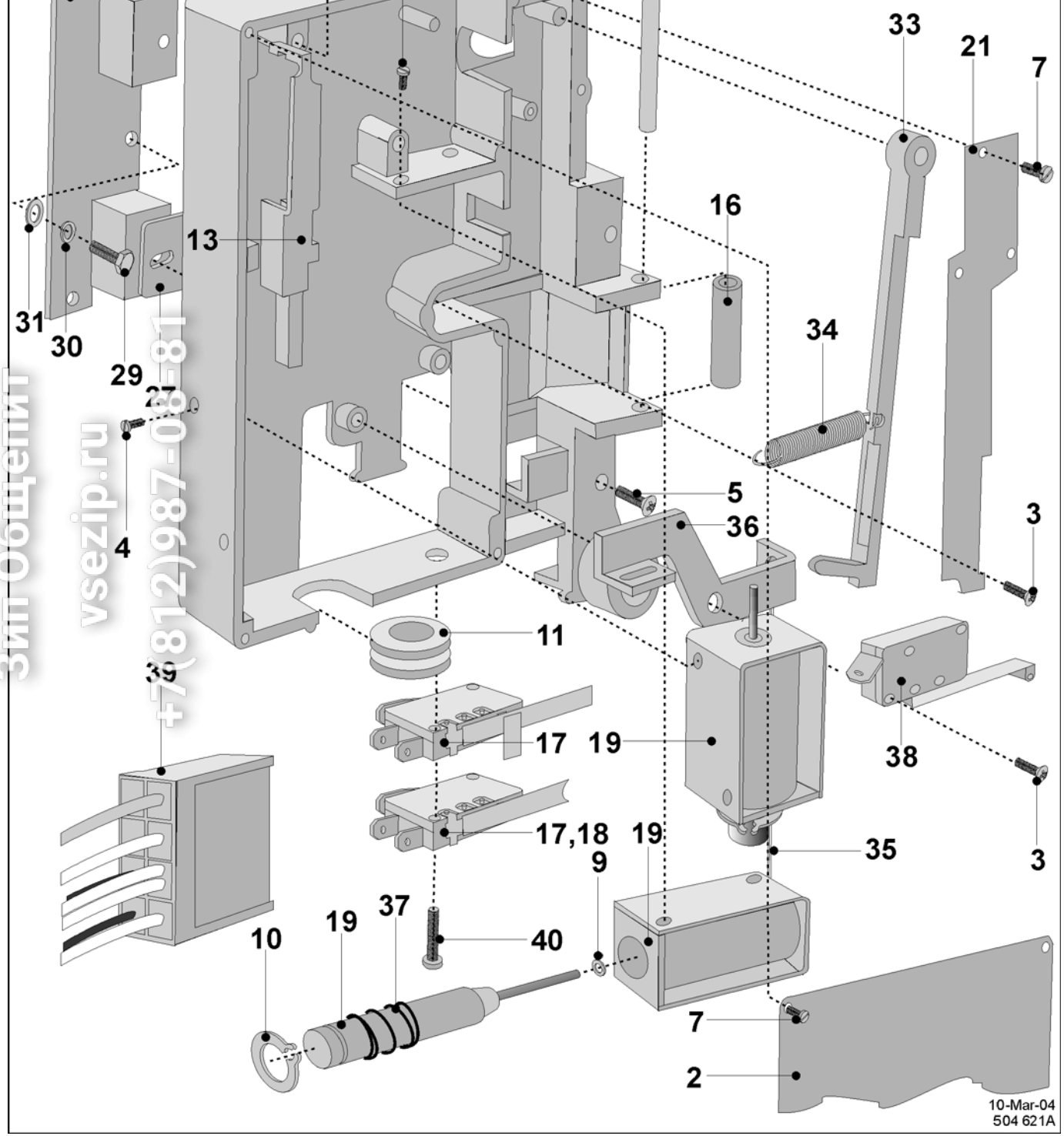
| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | M16115200013 | Front panel with coin meter complete, stainless steel, round door | Panneau avant avec monnayeur porte ronde inox. | Fronttafel mit Münzgerät rundtür nichtroster |
| | 504886 | Front panel with coin meter complete,white, round door | Panneau avant avec monnayeur blanc porte ronde | Fronttafel mit Münzgerät weiß rundtür |
| | 504887 | Front panel with coin meter complete, yellow, round door | Panneau avant avec monnayeur jaune porte ronde | Fronttafel mit Münzgerät gelb rundtür |
| | 504888 | Front panel with coin meter complete, orange, round door | Panneau avant avec monnayeur orange porte ronde | Fronttafel mit Münzgerät orange rundtür |
| | 507783 | Front panel with coin meter complete, blue, round door | Panneau avant avec monnayeur bleu porte ronde | Fronttafel mit Münzgerät blau rundtür |
| | 500181 | Front panel with coin meter complete, stainless steel, square door | Panneau avant avec monnayeur inox porte angulaire | Fronttafel mit Münzgerät nichtrostend kanti |
| | 102105 | Front panel with coin meter complete, yellow, square door | Panneau avant avec monnayeur iaune porte angulaire | Fronttafel mit Münzgerät gelb kantige Tür |
| | 507763 | Front panel with coin meter complete, blue, square door | Panneau avant avec monnayeur bleu porte angulaire | Fronttafel mit Münzgerät blau kantige Tür |
| 4 | R07A18100214 | Cam for lock coin box | Cliquet monnayeur | Münzgerätschnapper |
| 5 | 311734900006 | Washer M6 | Rondelle M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 6 | PRI503000042 | Indicator disc timer | Disque indicateur | Anzeigescheibe |
| 7 | R07116300014 | Timer support | Support programmateur | Programmatorhalter |
| 8 | R07A18100114 | Ornamental plate coin vault | Couvercle monnayeur | Münzgerätkappe |
| 9 | 321848140028 | Coin box | Armoire du monnayeur | Münzgeratkasten |
| 10 | 501514 | Ornamental part coin vault | Cadre monnayeur | Münzgerätrahmen |
| 12 | 503134 | Single coin vault | Boîtier monnayeur | Einfacher Münzgerätkasten |
| 13 | PRI610001028 | Coin vault lock | Serrure | Münzgerätschloß |
| 13 | | Securing washer, part of No. 13 | Rondelle de blocage, partie de la position 13 | Sicherungsunterlegscheibe, Positionsbesta |
| 13 | | Small lock nut, part of No. 13 | Écrou serrure, partie de la position 13 | Schloßmutter klein, Positionsbestandteil 13 |
| 13 | | Lock big nut, part of No. 13 | Écrou, partie de la position 13 | Schloßmutter - große, Positionsbestandteil |
| 16 | PRI343000059 | Timer, 230V | Programateur, 230V | Programmator, 230V |
| 18 | PRI347006060 | Coin counter with LED display | Compteur à affichage LED | Münzenmesser mit LED-Anzeige |
| 19 | PRI347000060 | Single coin counter | Compteur électronique | Einfacher elektronischer Münzenmesser |
| 20 | PRI346011007 | Start relay | Relais de démarrage | Start-Relais |
| 21 | 310934000003 | Nut M3 | Écrou M3 | Mutter M3 |
| 22 | PRI185024022 | Mounting plate coin counter of start relay | Support relais | Relais-Halter |
| 23 | M16114002713 | Coin vault support | Support monnayeur | Münzengeräthalter |
| 24 | 311679800006 | Lock washer external teeth M6 | Rondelle à crans M6 | Fächerunterlegscheibe M6 |
| 25 | PRI231000004 | Washer 12,5x6,6x1,6 DIN 126 | Rondelle 12,5x6,6x1,6 DIN 126 | Unterlegscheibe 12,5x6,6x1,6 DIN 126 |
| 26 | 309933000406 | Bolt M4x6 | Vis M4x6 | Schraube M4x6 |
| 27 | 309084000410 | Bolt M4x10 | Vis M4x10 | Schraube M4x10 |
| 28 | 311679824004 | Lock washer external teeth M4 | Rondelle à crans M4 | Fächerunterlegscheibe M4 |
| 29 | 309798500306 | Bolt M3x6 | Vis M3x6 | Schraube M3x6 |
| 30 | 309933000616 | Bolt M6x16 | Vis M6x16 | Schraube M6x16 |
| 32 | 311125000004 | Washer 4,3 | Rondelle 4,3 | Unterlegscheibe 4,3 |
| 33 | 311679800003 | Lock washer external teeth M3 | Rondelle à crans M3 | Fächerunterlegscheibe M3 |
| 34 | PRI211000033 | Bolt M4x12 | Vis M4x12 | Schraube M4x12 |
| 36 | 310934000004 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 40 | PRI231000038 | Spring lock washer | Rondelle | Unterlegscheibe |
| 42 | PRI211002007 | Screw M3x14 | Vis M3x14 | Schraube M3x14 |
| 43 | 311125000003 | Washer 3,2 | Rondelle 3,2 | Unterlegscheibe 3,2 |
| 44 | 309595124612 | Screw M6x12 BN 5951 | Vis M6x12 BN 5951 | Selbstschneidschraube M6x12 BN 5951 |
| 45 | PRI229000004 | Nut M6 | Écrou M6 | Mutter M6 |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
8-7(81...

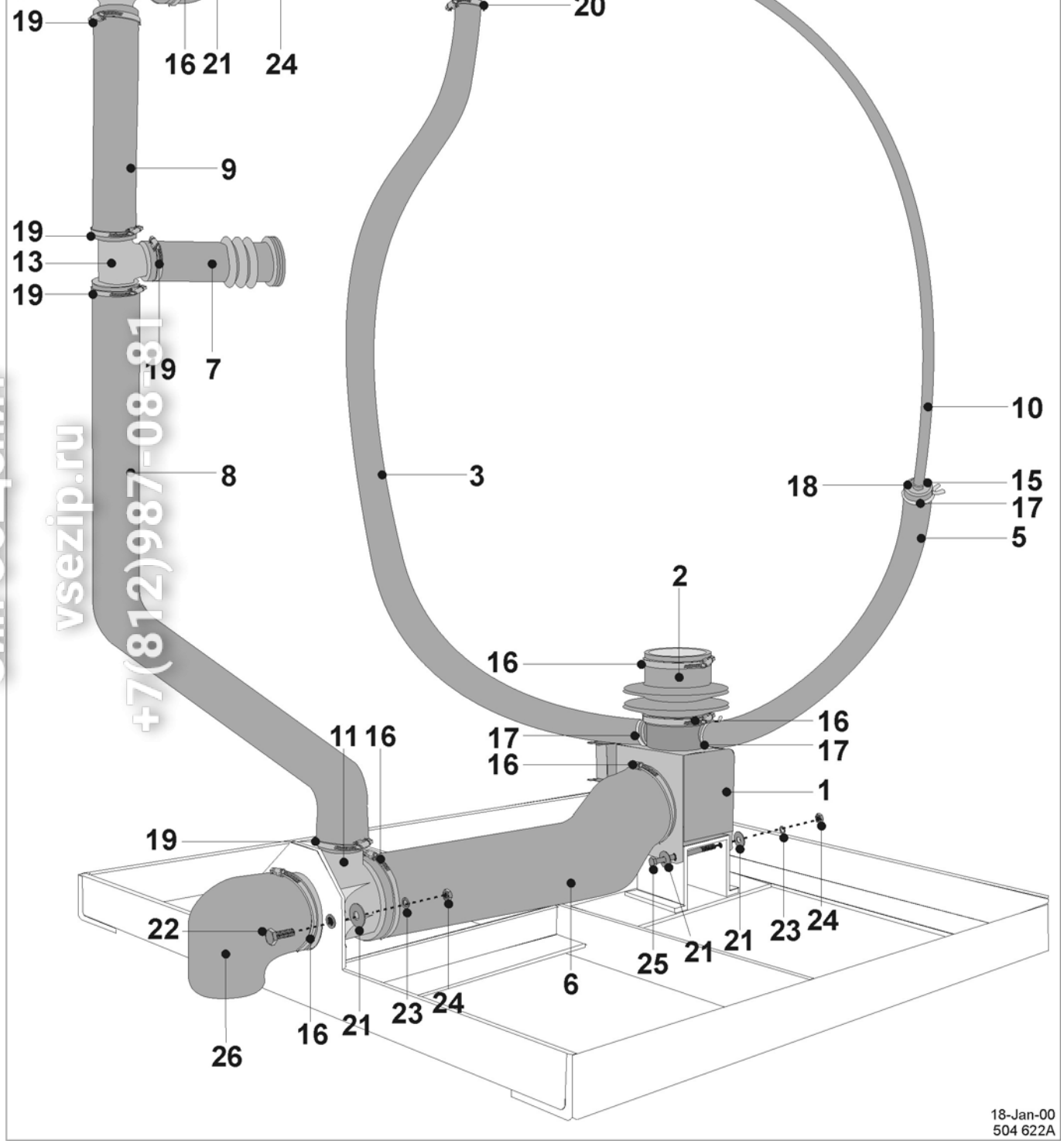
| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 521860 | Top cover lid stainless steel (16kg-35lbs) | Couvercle inox (16kg-35lb) | Deckel nichtrostend (16kg-35lb) |
| 1 | 521861 | Top cover white enamel (16kg-35lbs) | Couvercle blanc (16kg-35lb) | Deckel weiß (16kg-35lb) |
| 1 | 521862 | Top cover yellow enamel (16kg-35lbs) | Couvercle jaune (16kg-35lb) | Deckel gelb (16kg-35lb) |
| 1 | 521863 | Top cover orange enamel (16kg-35lbs | Couvercle orange (16kg-35lb) | Deckel orange (16kg-35lb) |
| 1 | 521870 | Top cover lid stainless steel (22kg-50lbs) | Couvercle inox (22kg-50lb) | Deckel nichtrostend (22kg-50lb) |
| 1 | 521871 | Top cover white enamel (22kg-50lbs) | Couvercle blanc (22kg-50lb) | Deckel weiß (22kg-50lb) |
| 1 | 521872 | Top cover yellow enamel (22kg-50lbs) | Couvercle jaune (22kg-50lb) | Deckel gelb (22kg-50lb) |
| 1 | 521873 | Top cover orange enamel (22kg-50lbs) | Couvercle orange (22kg-50lb) | Deckel orange (22kg-50lb) |
| 2 | PRI505038027 | Rubber cover soap hopper | Couvercle trappe | Füllbehälterdeckel |
| 3 | F01121000214 | Lath for rubber cover soap hopper | Lame | Leiste |
| 4 | PRI540000031 | Rubber hose of soap hopper-tub | Coude d'alimentation | Füllbehälterkniestück |
| 5 | PRI610000007 | Lock top panel | Verrou du couvercle | Deckelschloss |
| 5 | | Big nut, part of No. 5 | Grand petit, partie de la position 5 | Mutter groß, Positionsbestandteil 5 |
| 5 | | Lock hook, part of No. 5 | Cliquet court, partie de la position 5 | Klinke kurz, Positionsbestandteil 5 |
| 5 | | Small nut, part of No. 5 | Grand écrou, partie de la position 5 | Mutter klein, Positionsbestandteil 5 |
| 6 | PRI522000012 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe |
| 10 | PRI211000033 | Bolt M4x12 | Vis M4x12 | Schraube M4x12 |
| 11 | 310934240004 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 13 | PRI505039027 | Soap hopper rubber seal | Joint | Füllbehälterdichtung |
| 14 | PRI505040027 | Soap hopper outer part | Coffret lessives | Füllbehälterkörper |
| 15 | PRI505041027 | Soap hopper inner part | Cartouche | Füllbehältereinsatz |
| 16 | PRI505043027 | Last rinse siphon part | Cilindre | Zylinder |
| 17 | PRI505042027 | Last rinse box | Compartiment | Füllbehälterkammer |
| 18 | PRI505044027 | Protection plate | Couvercle | Deckel |
| 19 | PRI505045027 | Prewash drawer | Volet - prélavage | Blende - Vorwäsche |
| 20 | PRI505046027 | Main wash drawer | Volet - lavage | Blende - Wäsche |
| 21 | PRI505047027 | Last rinse drawer | Volet - rinçage final | Blende - Endspüllung |
| 22 | PRI215000006 | Screw 3,5x9,5 stainless steel DIN 7971 | Vis inox. 3,5x9,5 DIN 7971 | Selbstschneidschraube 3,5x9,5 nichtrosten |
| 23 | PRI240000005 | Hose clamp 90/110 DIN 3017 | Collier 90/110 DIN 3017 | Schlauchschelle 90/110 DIN 3017 |
| 24 | 313250004063 | Blind rivet 4x6,3 | Rivet de traction 4x6,3 | Reißniet 4x6,3 |
| 25 | 521957 | Bolt M4x12 | Vis M4x12 | Schraube M4x12 |
| 26 | 313251002104 | Riveting nut M4 | Ecrou-rivet M4 | Nietmutter M4 |
| 27 | PRI212002020 | Bolt M5x16 | Vis M5x16 | Schraube M5x16 |
| 28 | 516832 | Hinge for cover | Charnière | Aufhängung |
| 29 | PRI609000044 | Shaft hinge 10x56 brass | Cheville en laiton 10x56 | Bandbolcen 10x56 Messing |
| 30 | PRI611000018 | SRV clamp | Agrafe | Befestigungsschelle |
| 31 | PRI250000009 | Blind rivets 3,2x8 DIN 7337 | Rivet 3,2x8 DIN 7337 | Niet 3,2x8 DIN 7337 |
| 32 | 310934000006 | Nut M6 | Écrou M6 | Mutter M6 |
| 33 | PRI551000087 | Label "SERVICE WARNING"West | Ecusson "Avertissement" | Schild "Servicewarnung" West |
| 33 | 548011099014 | Label "SERVICE WARNING"East | Ecusson "Avertissement" | Schild "Servicewarnung" Ost |
| 34 | PRI251000028 | Screw 2,2x6,5 DIN 7S71A2 | Vis 2,2x6,5 DIN 7S71A2 | Selbstschneidschraube 2,2x6,5 DIN 7S71A |
| 35 | PRI543000004 | Plastic cover (with electronic timer MCB FC), valid only for USA | Couvercle plastique (met program. electronique MCB FC) USA | Kunststoffabdeckung (Elektronischer Steue MCB FC) USA |




Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)309-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI610057077 | Complete door lock 220V 50/60Hz (with coin meter) | Serrure complète 220V 50/60Hz (monnayeur) | Schloß komplett 220V 50/60Hz (mit Münzge |
| | PRI610060077 | Complete door lock 220V 50/60Hz (with electronic) | Serrure complète 220V 50/60Hz (electronique) | Schloß komplett 220V 50/60Hz (mit Elektro |
| | PRI610061077 | Complete door lock 220V 50/60Hz (with card controller) | Serrure complète 220V 50/60Hz (à cartes) | Schloß kompl. 220V 50/60Hz (mit Kartenpr |
| | PRI610056077 | Complete door lock 120V 60Hz | Serrure complète 120V 60Hz | Schloß komplett 120V 60Hz |
| 2 | M07124000114 | Protection plate - stainless steel | Couvre-boîte inox. | Abdeckblech - nichtrostend |
| 3 | 309798500314 | Bolt M3x14 DIN 7985A | Vis M3x14 DIN 7985A | Schraube M3x14 DIN 7985A |
| 4 | 309798500306 | Bolt M3x6 DIN 7985A | Vis M3x6 DIN 7985A | Schraube M3x6 DIN 7985A |
| 5 | 309798524525 | Bolt M5x25 stainless steel DIN 7985A | Vis M5x25 inox. DIN 7985A | Schraube M5x25 nichtrostend DIN 7985A |
| 6 | 309084000408 | Bolt M4x8 CK DIN 84A | Vis M4x8 CK DIN 84A | Schraube M4x8 CK DIN 84A |
| 7 | 309963240306 | Bolt M3x6 PK stainless steel ISO 2009 | Vis M3x6 PK inox. ISO 2009 | Schraube M3x6 PK nichtrostend ISO 2009 |
| 8 | PRI346000003 | Bimetal | Bimétal | Bimetal |
| 9 | PRI230000007 | Washer 5,1x3,3x0,1 | Rondelle 5,1x3,3x0,1 | Unterlegscheibe 5,1x3,3x0,1 |
| 10 | PRI242000013 | Retaining ring G10 | Rondelle de blocage G10 | Sicherheitsring G10 |
| 11 | PRI501000069 | Cable passage | Traversée | Durchführung |
| 13 | PRI610000087 | Small lock hook | Serrure | Schloßklinke klein |
| 15 | PRI610000090 | Lock spindle 4x45 | Cliquet 4x45 | Sperre 4x45 |
| 16 | PRI610000091 | Lock tube 4x23,5 | Rouleau 4x23,5 | Zylinder 4x23,5 |
| 17 | PRI610011077 | Microswitch, valid for No.1 - PRI610060077 | Micro–interrupteur, valable pour la position n° 1 - PRI610060077 | Mikroschalter, gültig für Pos. Nr.1 - PRI61 |
| 17 | 102394 | Microswitch, valid for pos. No.1 - PRI610056077, | Micro–interrupteur, valable pour la position n° 1 | Mikroschalter, gültig für Pos. Nr.1 |
| 17 | | PRI610057077 | - PRI610056077, PRI610057077 | - PRI610056077, PRI610057077 |
| 18 | 517503 | Microswitch, valid for pos. No.1 - PRI610056077, | Micro–interrupteur, valable pour la position n° 1 | Mikroschalter, gültig für Pos. Nr.1 |
| 18 | | PRI610057077 | - PRI610056077, PRI610057077 | - PRI610056077, PRI610057077 |
| 19 | PRI610012077 | Coil | Bobine | Spule |
| | PRI610008077 | Coil | Bobine | Spule |
| 21 | PRI611000047 | Leaf spring | Support | Federstütze |
| 27 | PRI610001122 | Shim | Cale | Distanzunterlegscheibe |
| 28 | PRI610000086 | Lock intermediate part | Appui | Schloßgrundlage |
| 29 | 309933240612 | Bolt M6x12 stainless steel | Vis inox. M6x12 | Schraube M6x12 nichtrostend |
| 30 | 311127000006 | Spring lock washer 6 | Rondelle elastique 6 | Federunterlegscheibe 6 |
| 31 | 311125240006 | Washer 14x8,6x1 stainless steel DIN 125 A2 | Rondelle inox. 14x8,6x1 DIN 125 A2 | Unterlegscheibe 14x8,6x1 nichtrostend DIN |
| 32 | PRI610000132 | Door lock | Serrure | Schoß |
| 33 | PRI610000134 | Locking handle part | Tige de commande | Abschlußzugstange |
| 34 | PRI611000048 | Locking part spring | Ressort | Feder |
| 35 | PRI723000004 | Emergency opening cord | Tirant de déblocage | Zugstange des Notöffnens |
| 36 | PRI610000135 | Emergency opening lever | Bras de commande | Zugstange |
| 37 | PRI611000050 | Coil spring | Ressort bobine | Federspule |
| 38 | PRI610032077 | Microswitch | Microrupteur | Mikroshalter |
| 39 | PRI351005116 | Door lock wiring (with mechanical timer) | Bloc serrure (avec programmateur mecanique) | Schloßrangier (mit mechanischem Program |
| | RM4710001428 | Door lock wiring (with electronic timer) | Bloc serrure (avec programmateur electronique) | Schloßrangier (mit Elektronischer Steuerun |
| | PRI351005129 | Door lock wiring (with card controller) | Bloc serrure (à cartes) | Schloßrangier (mit Kartenprogrammator) |
| 40 | 309798500325 | Bolt M3x25 | Vis M3x25 | Schraube M3x25 |

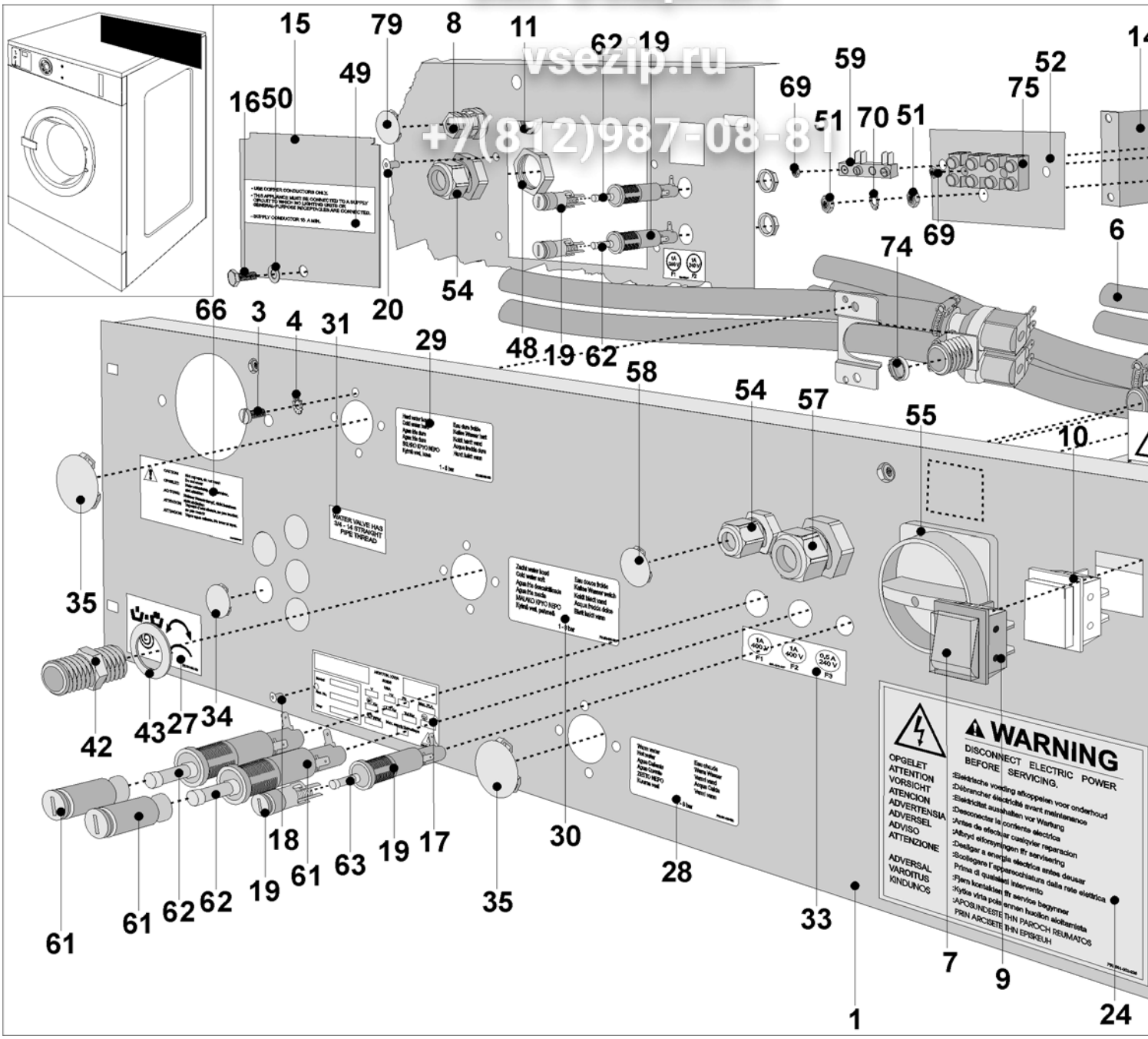



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)997-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI340055051 | Outlet valve complete 50/60Hz | Soupape d'évacuation complète 50/60Hz | Ablassventil kompl. 50/60Hz |
| 1 | PRI340054051 | Outlet valve chamber | Chambre de la soupape d'évacuation | Kammer Ablassventil |
| 1 | PRI340002051 | Outlet valve motor | Moteur de la soupape d'évacuation | Motor Ablassventil |
| 2 | 273124080161 | Hose tub - outlet valve | Tuyau de vidange | Auslaßfaltschlauch |
| 3 | PRI503002049 | Hose outlet valve - soap hopper | Tuyau de savons liquides | Schlauch für flüßige Mittel |
| 5 | PRI503002049 | Hose (30cm) | Tuyau d'air (30cm) | Luftfahllenschlauch (30cm) |
| 6 | PRI505000087 | Drain hose (22kg-50lbs) | Tuyau d'évacuation (22kg-50lb) | Auslaßschlauch (22kg-50lb) |
| 6 | PRI505000091 | Drain hose (16kg-35lbs) | Tuyau d'évacuation (16kg-35lb) | Auslaßschlauch (16kg-35lb) |
| 7 | PRI505000088 | Hose back plate - air vent | Tuyau  trop-plein | Überfallfaltschlauch |
| 8, 9 | PRI505000090 | Overflow hose | Tuyau  trop-plein | Überfallschlauch |
| 10 | PRI540001003 | Water level switch hose | Serpentin de l'interrupteur | Schlauch der Wasserspiegelschalters |
| 11 | PRI505000078 | Air vent - drain T-part | Té | T-stück (Auslaß) |
| 12 | PRI505000089 | Air vent - soap hopper hose | Tuyau de ventilation | Entlüftungsschlauch |
| 13 | PRI505000077 | T-part overflow | Té | T-Stück |
| 14 | PRI240000021 | Hose clamp 60-80 | Collier 60-80 | Schlauchspange 60-80 |
| 15 | PRI241000017 | Clip A5,5 | Bride A5,5 | Spange A5,5 |
| 16 | PRI240000007 | Hose clamp 70-90 | Collier 70-90 | Schlauchspange 70-90 |
| 17 | PRI241000006 | Clip A17,5 | Bride A17,5 | Spange A17,5 |
| 18 | PRI503000027 | Reducing part water level switch | Réduction de "piège" de l´air | Reduktion Luftfalle |
| 19 | PRI240000008 | Hose clamp 32-50 | Collier 32-50 | Schlauchspange 32-50 |
| 20 | PRI240000003 | Hose clamp 20-32 | Collier 20-32 | Schlauchspange 20-32 |
| 21 | 311902100008 | Washer 24x8,4x2 | Rondelle 24x8,4x2 | Unterlegscheibe 24x8,4x2 |
| 22 | 309933000820 | Bolt M8x20 | Vis M8x20 | Schraube M8x20 |
| 23 | 311127000008 | Spring lock washer M8 | Rondelle élastique M8 | Unterlegscheibe M8 |
| 24 | 310934800008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| 25 | 309931008120 | Bolt M8x120 | Vis M8x120 | Schraube M8x120 |
| 26 | 519463 | Drain elbow | Coude d´evacuation | Ablaßkniestück |
| 27 | 311125000008 | Washer 8,4 | Rondelle 8,4 | Unterlegscheibe 8,4 |
| 28 | PRI503000028 | Y Piece diam 5 | Piece Y diamètre 5 | Y-Stück $\phi$ 5 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 521827 | Rear bridge | Panneau arrière | Hintertafel |
| | 503108 | Rear bridge (USA) | Panneau arrière (E.A.) | Hintertafel (USA) |
| 2 | PRI340030038 | Three way valve 220V 50/60Hz | Vanne à 3 voies 220V 50/60Hz | Dreiwegventil 220V 50/60Hz |
| 3 | 309084000410 | Screw M4x10CK | Vis M4x10CK | Schraube M4x10CK |
| 4 | 311679824004 | Lock washer external teeth M4 | Rondelle à crans multiples M4 | Unterlegscheibe M4 |
| 5 | PRI240000002 | Hose clamp 12-20 DIN 3017 | Collier 12-20 DIN 3017 | Schlauchspange 12-20 DIN 3017 |
| 6 | PRI540000014 | Inlet hose | Tuyau | Schlauch |
| | 101745 | Inlet hose, valid for water approval | Tuyau | Schlauch |
| 7 | PRI543000003 | Button cover | Couvre-bouton | Tasterabdeckung |
| 8 | PRI350000045 | Swivel | Traversée de câble | Stopfbuchsentülle |
| 9 | PRI348000095 | Acceleration button | Bouton d'accélération | Akzellerationstaste |
| 10 | PRI348001096 | Plug white | Couvre - bouton | Verblindung |
| 11 | PRI350001045 | Swivel nut | Écrou | Mutter der Stopfbuchsentülle |
| 12 | 309084000420 | Screw M4x20 | Vis M4x20 | Selbstschneidschraube M4x20 |
| 13 | PRI340020035 | Two way valve 220V 50Hz/60Hz | Vanne à 2 voies 220V 50Hz/60Hz | 2-Weg-Ventil 220V 50Hz/60Hz |
| | 101833 | Two way valve 220V 50Hz/60Hz, valid for water approval | Vanne à 2 voies 220V 50Hz/60Hz | 2-Weg-Ventil 220V 50Hz/60Hz |
| 14 | 510603 | Terminal box | Réglette de bornes | Klemmleiste |
| 15 | 503118 | Cover | Abri | Abdeckung |
| 16 | 309933240612 | Screw M6x12 | Vis M6x12 | Selbstschneidschraube M6x12 |
| 17 | | Identification plate | Écusson de fabrication | Herstellerschild |
| 18 | PRI250000014 | Blind rivets DIN 7337 | Rivet DIN 7337 | Niet DIN 7337 |
| 19 | PRI401001020 | Fuse holder | Porte-fusibles | Sicherungschalter |
| 20 | PRI250000009 | Blind rivet | Rivet blindé | Niet blind |
| 24 | PRI551002233 | Sticker "ELECTRICITY WARNING", (west languages) | Écusson "Avertissement", la langue d´ouest | Schild "Achtung", Westsprache |
| | 509608 | Sticker "ELECTRICITY WARNING", (east languages) | Écusson "Avertissement", la langue d´est | Schild "Achtung", Ostsprache |
| 27 | PRI551001244 | Index plate "Spin direction" | Plaque "Sens de rotation" | Schild Drehrichtung |
| 28 | 548000002014 | Index plate "Hot water" | Plaque "Eau chaude" | Schild "Warmes Wasser" |
| 29 | 548000003014 | Index plate "Cold hard water" | Plaque "Eau froide dure" | Schild "Hartes kaltes Wasser" |
| 30 | 548000004014 | Index plate "Cold soft water" | Plaque "Eau froide douce" | Schild "Weiches kaltes Wasser" |
| 31 | PRI551000231 | Index plate pipe thread | Plaque vannes d'eaux | Schild der Wasserventile |
| 33 | PRI551002217 | Sticker 1A 240V | Plaque fusibles 1A 240V | Sicherungsschild 1A 240V |
| | PRI551001217 | Sticker 1A 400V | Plaque fusibles 1A 400V | Sicherungsschild 1A 400V |
| | PRI551003217 | Sticker 2A 120V | Plaque fusibles 2A 120V | Sicherungsschild 2A 120V |
| 34 | 345900025012 | Plug liquid soap opening | Bouchon | Stopfbuchse |
| 35 | PRI505000064 | Plug water inlet | Bouchon | Stopfbuchse |
| 36 | PRI614000093 | Adapter for inch thread | Adapteur | Adapter |
| 42 | PRI426001217 | Connection part 3/4" pipe thread brass | Nipple 3/4" - laiton | Einlage 3/4" Messing |
| 43 | PRI231000062 | Washer 40x26,5x3 | Rondelle 40x26,5x3 | Unterlegscheibe 40x26,5x3 |
| 44 | PRI426003217 | Extension part pipe thread brass | Rallongement 3/4" laiton | Verlängerung 3/4" Messing |
| 45 | PRI426001107 | T - parts 3/4" - pipe thread brass | Té - 3/4" laiton | T-Stück 3/4" Messing |
| 46 | PRI505000055 | Connection hose 3/4" | Tuyau de remplissage 3/4" | Einlassschlauch 3/4" |
| | PRI505006055 | Connection hose | Tuyau de remplissage | Einlassschlauch |
| | 101621 | Connection hose, valid for water approval | Tuyau de remplissage | Einlassschlauch |
| 48 | PRI350001056 | Swivel nut PG16 | Écrou PG16 | Mutter der Stopfbuchsentülle PG16 |

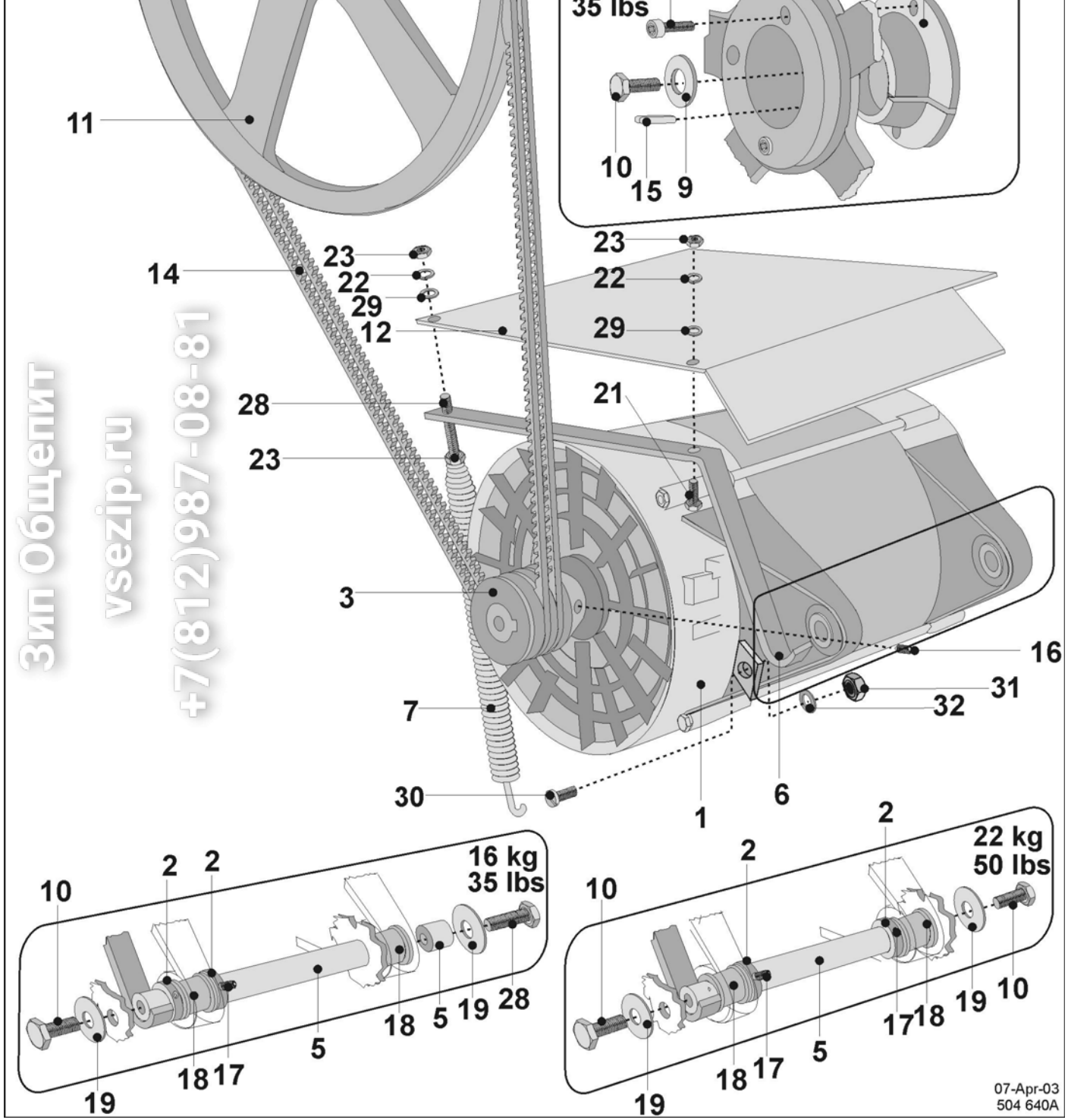
Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)327-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 49 | PRI551000263 | Sticker of terminal board | Plaque bornes | Klemmleistenschild |
| 50 | 311125240006 | Washer M6 | Rondelle M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 51 | PRI225000004 | Nut M6 | Écrou M6 laiton | Mutter M6 Messing |
| 52 | 510655 | Electro-insulation foil | Feuille électro-isolante | Elektroisolier-Folie |
| 54 | PRI350000056 | Swivel | Traversée de câble | Stopfbuchsentülle |
| 55 | PRI404000095 | Controler | Organe de commande | Steuerelement |
| 56 | PRI350001047 | Swivel nut | Écrou | Mutter der Stopfbuchsentülle |
| 57 | PRI350000047 | Swivel | Traversée de câble | Stopfbuchsentülle |
| 58 | 345900032132 | Plug 23 | Bouchon 23 | Stopfbuchse 23 |
| 59 | PRI350015007 | Terminal boards 2 poles | Bornes de connexion 2pol. | 2-poliges Klemmbrett |
| 61 | PRI401003020 | Fuse holder | Porte - fusible | Sicherungschalter |
| 62 | 345805163032 | Fuse 1A 6,3x32 | Fusible 1A 6,3x32 | Sicherung 1A 6,3x32 |
| | 344000010000 | Fuse 1A 5x20 | Fusible 1A 5x20 | Sicherung 1A 5x20 |
| | PRI401000021 | Fuse 2A 5x20 | Fusible 2A 5x20 | Sicherung 2A 5x20 |
| 63 | PRI401022021 | Fuse 0,5A | Fusible 0,5A | Sicherung 0,5A |
| 64 | 510602 | Supply label | Etiquette d´alimentatiton | Speisungsschild |
| 65 | 548011123014 | Index plate "Flash" | Plaque "Parafoudre"" | Schild "Blitz" |
| 66 | PRI551000047 | Index plate "Warning, outlet" | Plaque "Attention, souffle" | Schild "Achtung, Abpuff" |
| 67 | PRI551000263 | PE sticker | Écusson PE | Schild PE |
| 68 | 510601 | Phase sticker | Étiquette de sélection de tension | Schild Spannungswahl |
| 69 | PRI226000003 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 70 | PRI245000019 | Lock washer external teeth M6 | Rondelle à crans multiples M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 71 | 309084100416 | Screw M6x25 brass | Vis M6x25 laiton | Schraube M6x25 Messing |
| 72 | PRI520001009 | Rubber ring | Joint | Gummiring |
| 74 | PRI340004030 | Filter | Tamis | Filter |
| 75 | PRI407002123 | Terminal board | Bornes de connexion | Klemmbrett |
| 76 | PRI426000142 | T-part 3/4" | Té 3/4" | T-Stück 3/4" |
| 77 | PRI404000097 | Main switch 20A | Interrupteur général 20A | Hauptschalter 20A |
| | PRI404000098 | Main switch 32A | Interrupteur général 32A | Hauptschalter 32A |
| | PRI404000099 | Main switch 63A | Interrupteur général 63A | Hauptschalter 63A |
| | PRI404000100 | Main switch 80A | Interrupteur général 80A | Hauptschalter 80A |
| 79 | 345900215120 | Plug | Bouchon | Stopfbuchse |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

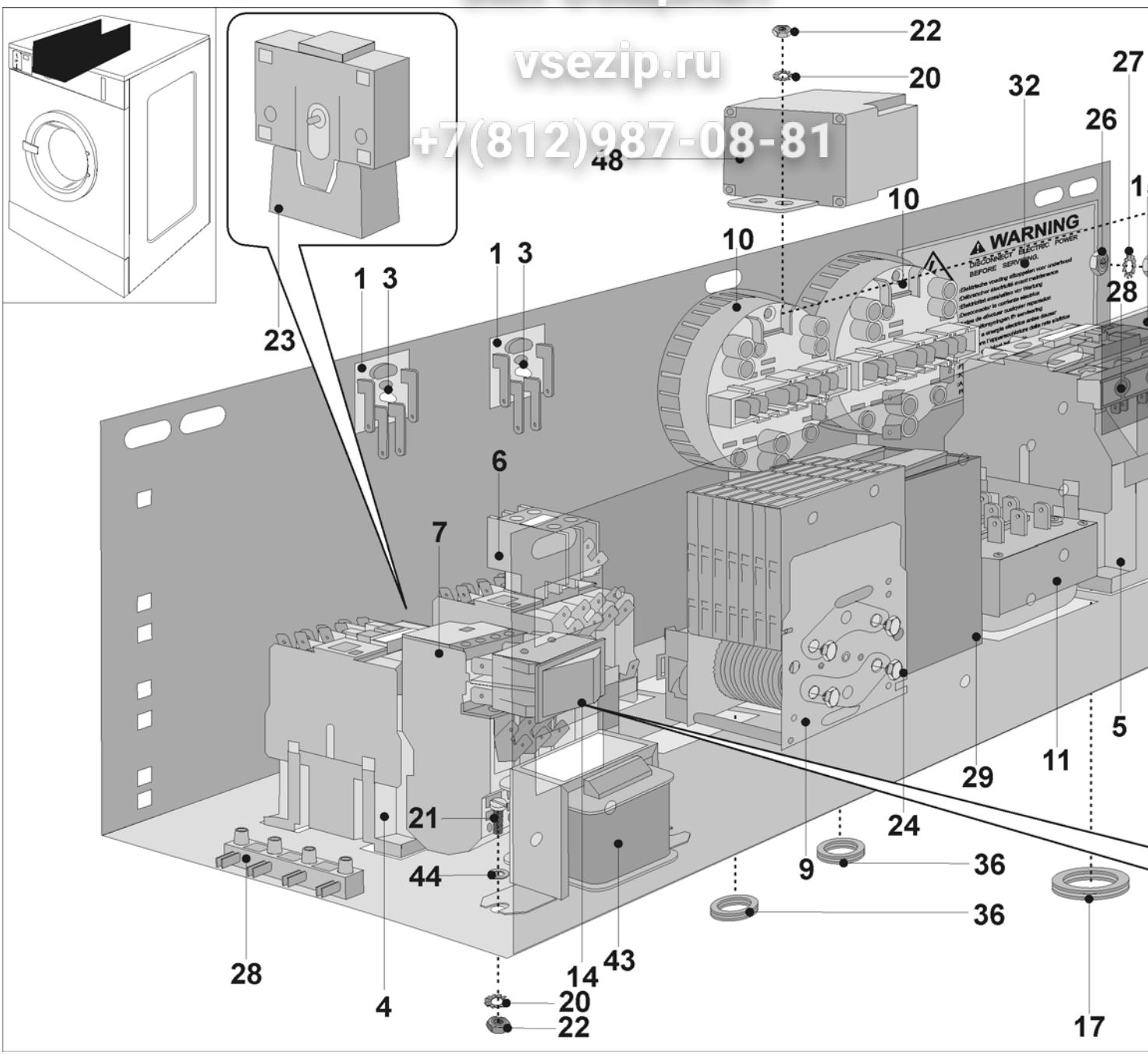



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI325000025 | Motor CV 132 E 230/400V III 50Hz (16kg-35lbs) | Moteur CV 132 E 230/400V III 50Hz (16kg-35lb) | Motor CV 132 E 230/400V III 50Hz (16kg-3 |
| | PRI325000010 | Motor CV 132 F 230/400V III 50Hz (22kg-50lbs) | Moteur CV 132 F 230/400V III 50Hz (22kg-50lb) | Motor CV 132 F 230/400V III 50Hz (22kg-5 |
| | PRI325000024 | Motor CVE 132 H 208/240V Mono 60Hz | Moteur CVE 132 H 208/240V Mono 60Hz | Motor CVE 132 H 208/240V mono 60Hz |
| | PRI325000033 | Motor CV 132 E 208/240V III 60Hz (16kg-35lbs) | Moteur CV 132 E 208/240V III 60Hz (16kg-35lb) | Motor CV 132 E 208/240V III 60Hz (16kg-3 |
| | PRI325001025 | Motor CV 132 F 208/240V III 60Hz (22kg-50lbs) | Moteur CV 132 F 208/240V III 60Hz (22kg-50lb) | Motor CV 132 F 208/240V III 60Hz (22kg-5 |
| | 101607 | Motor 200V 50Hz (16kg-35lbs) | Moteur 200V 50Hz (16kg-35lbs) | Motor 200V 50Hz (16kg-35lbs) |
| | 101608 | Motor 200V 50Hz (22kg-50lbs) | Moteur 200V 50Hz (22kg-50lbs) | Motor 200V 50Hz (22kg-50lbs) |
| 2 | R16100010814 | Sliding ring motor shaft | Bague de blocage | Sicherungsring |
| 3 | PRI606000088 | V-pulley 63 XPZ 50Hz | Poulie 63 XPZ 50Hz | Riemenscheibe 63 XPZ 50Hz |
| | PRI606000089 | V-pulley 53 XPZ 60Hz | Poulie 53 XPZ 60Hz | Riemenscheibe 53 XPZ 60Hz |
| 4 | PRI609002053 | Tolerance ring, (22kg-50lbs) | Douille d'écartement, (22kg-50lb) | Düstanzhülse, (22kg-50lb) |
| 5 | R22100010714 | Motor shaft (22kg-50lbs) | Axe moteur (22kg-50lb) | Motorzapfen (22kg-50lb) |
| | R16100010714 | Motor shaft (16kg-35lbs) | Axe moteur (16kg-35lb) | Motorzapfen (16kg-35lb) |
| | R16100012014 | Motor pin sleeve | Bague d'axe moteur (16kg-35lb) | Hülse (16kg-35lb) |
| 6 | PRI158010201 | Belt tentioner | Support | Halter der Motorabdeckung |
| 7 | 315160205013 | Motor spring | Ressort | Motorfeder |
| 8 | PRI606013050 | Socket key hole with screw (16kg-35lbs) | Douille + vis (16kg-35lb) | Gehäuse Riemenscheibe + Schrauben (16k |
| 9 | PRI609010153 | Washer 90x10 DIN 7093 (22kg-50lbs) | Rondelle 90x10 DIN 7093 (22kg-50lb) | Unterlegscheibe 90x10 DIN 7093 (22kg-50 |
| | PRI231000040 | Washer 30x13x6 (16kg-35lbs) | Rondelle 30x13x6 (16kg-35lb) | Unterlegscheibe 30x13x6 DIN 7093 (16kg-3 |
| 10 | 309933001235 | Screw M12x35 | Vis M12x35 | Schraube M12x35 |
| 11 | PRI606000086 | V-pulley 450 (16kg-35lbs) | Poulie 450 (16kg-35lb) | Riemenscheibe 450 (16kg-35lb) |
| | PRI606000087 | V-pulley 450 (22kg-50lbs) | Poulie 450 (22kg-50lb) | Riemenscheibe 450 (22kg-50lb) |
| 12 | R16100011913 | Protection shield motor | Capot moteur | Motorabdeckung |
| 14 | PRI607000072 | V-belt XPZx1950 | Courroie XPZx1950 | Riemen XPZx1950 |
| 15 | PRI252000003 | Tongue 10x8x60 DIN 6885 | Languette 10x8x60 DIN 6885 | Feder 10x8x60 DIN 6885 |
| 16 | 309916450810 | Screw M8x10 | Vis M8x10 | Schraube M8x10 |
| 17 | 309916000606 | Screw M6x6 | Vis M6x6 | Schraube M6x6 |
| 18 | PRI325010024 | Suspension rubber motor | Bague | Motorhülse |
| 19 | 311125000013 | Washer 24x13x2,5 | Rondelle 24x13x2,5 | Unterlegscheibe 24x13x2,5 |
| 20 | 309933001450 | Screw M14x50 (22kg-50lbs) | Vis M14x50 (22kg-50lb) | Schraube M14x50 (22kg-50lb) |
| 21 | 309933000825 | Screw M8x25 | Vis M8x25 | Schraube M8x25 |
| 22 | 311127000008 | Spring lock washer M8 | Rondelle élastique M8 | Unterlegscheibe M8 |
| 23 | 310934000008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| 28 | 309933001270 | Screw M8x70 | Vis M8x70 | Schraube M8x70 |
| 29 | 311125000008 | Washer 8,4 | Rondelle 8,4 | Unterlegscheibe 8,4 |
| 30 | 309084000316 | Screw M3 x 16 | Vis M3x16 | Schraube M3x16 |
| 31 | 310934240003 | Nut M3 | Écrou M3 | Mutter M3 |
| 32 | 311679824003 | Washer M3 | Rondelle M3 | Unterlegscheibe M3 |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vseozip.ru
+7(812)337-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI610120077 | Rectifier bridge | Redresseur | Gleichrichter |
| 2 | PRI341000034 | Condenser 25mF | Condensateur 25mF | Kondensator 25mF |
| | PRI341000056 | Condenser 60mF | Condensateur 60mF | Kondensator 60mF |
| | PRI341000059 | Condenser 100mF | Condensateur 100mF | Kondensator 100mF |
| 3 | PRI326002004 | Holder | Porte-redresseur | Gleichrichterhalter |
| 4 | 514038 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| | 514039 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| 5 | 514038 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| | 514042 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| | PRI345002019 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| | PRI345001019 | Contactor | Contacteur | Schaltschütz |
| 6 | PRI345002045 | Auxiliary contact | Coupleur | Schalteinheit |
| 7 | PRI345000038 | Thermical overload relay 9-13A | Relais surintensité 9-13A | Überstromrelais 9-13A |
| | 514030 | Thermical overload relay 4-6A | Relais surintensité 4-6A | Überstromrelais 4-6A |
| | 514031 | Thermical overload relay 5,5-8A | Relais surintensité 5,5-8A | Überstromrelais 5,5-8A |
| | 514032 | Thermical overload relay 7-10A | Relais surintensité 7-10A | Überstromrelais 7-10A |
| | 514092 | Thermical overload relay 9-13A | Relais surintensité 9-13A | Überstromrelais 9-13A |
| 9 | PRI343000057 | Reverser, (mechanical, card programmer) | Programmator reversible, (program. mecanique, à cartes) | Reversierungsprogrammator (mechanischem, -Ka |
| 10 | PRI340000077 | Water level switch, (mechanical, card programmer) | Interrupteur, (program. mecanique, à cartes) | Wasserspiegelschalter (mechanischem, -Kar |
| | PRI340001075 | Water level switch eco levels, (mechanical, card programmer) | Interrupteur économique, (program. mecanique, à cartes) | Wasserspiegelschalter eco (mechanischem, -Ka |
| 11 | PRI340001012 | Thermostat 4 temperatures, (mechanical programmer) | Thermostat à 4 températures (program. mecanique) | 4-temperatur Thermostat (mechanischem Pro |
| 13 | PRI350015007 | Terminal board 6-poles | Bornes de connexion 6pol. | 6-poliges Klemmbrett |
| | PRI350010044 | Terminal board 4-poles | Bornes de connexion 4pol. | 4-poliges Klemmbrett |
| 14 | PRI348000097 | Change over contact prewash-no prewash, (mechanical programmer) | Commutateur prélavage (program. mecanique) | Umschalter Vorwaschen (mechanischem Pr |
| | 100388 | Programming switch, (Easy Control) | Commutateur de programmation, (Easy Control) | Programmierschalter, (Easy Control) |
| 15 | PRI350012007 | Isolation paper | Papier isolant | Isolationspapier |
| 17 | PRI501000071 | Rubber ring 25 | Traversée 25 | Durchführung 25 |
| 18 | PRI551026250 | Label liquid soap | Plaque savons liquides | Schild für flüßige Waschmittel |
| 19 | 309084000410 | Bolt M4x10 | Vis M4x10 | Schraube M4x10 |
| 20 | 311679824004 | Lock washer external teeth M4 | Rondelle à crans multiples M4 | Unterlegscheibe M4 |
| 21 | 309084000416 | Bolt M4x16 | Vis M4x16 | Schraube M4x16 |
| 22 | 310934000004 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 23 | 514051 | Mechanical lock device | Blocage mécanique contacteurs | Mech. Blockierung des Schaltschützes |
| 24 | 309933000406 | Bolt M4x6 | Vis M4x6 | Schraube M4x6 |
| 25 | 309933100625 | Bolt M6x25 brass | Vis M6x25 laiton | Schraube M6x25 Messing |
| 26 | 310934100006 | Nut M6 brass | Écrou M6 laiton | Mutter M6 Messing |
| 27 | 311679824006 | Lock washer external teeth M6 | Rondelle à crans multiples M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 28 | PRI350010044 | 4-poles terminal board, (Easy Control) | Plaque à bornes - 4 poles, (Easy Control) | Klemmleiste 4-polig, (Easy Control) |
| | PRI350012007 | Isolated paper brown | Isolant (en papier) | Isolierpapier |
| 29 | PRI409000013 | Transformer 100VA | Transformateur 100VA | Transformator 100VA |
| 30 | PRI350020007 | Connector | Boîte de connexion | Klemmbrett |
| 32 | PRI551002233 | Sticker "ELECTRICITY WARNING", (west languages) | Écusson "Avertissement", la langue d´ouest | Schild "Achtung", Westsprache |
| | 509608 | Sticker "ELECTRICITY WARNING", (east languages) | Écusson "Avertissement", la langue d´est | Schild "Achtung", Ostsprache |
| 33 | PRI345034026 | Buzzer, (card programmer) | Sonnerie, (program. à cartes) | Brummer (Karten Program.) |

Зип Общепит

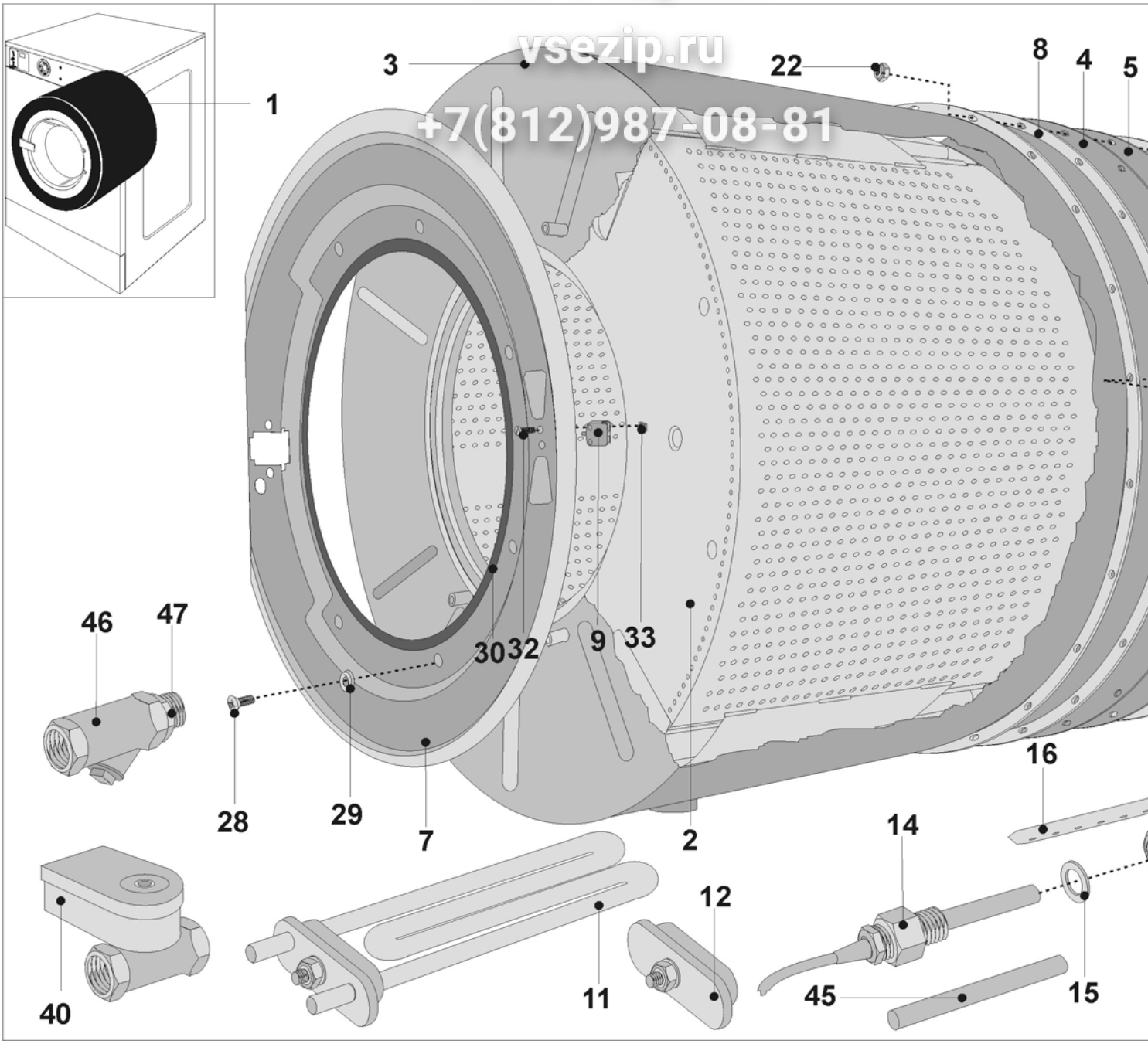
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 35 | PRI551000001 | Earth plate | Plaque de terre | Erdungsschild |
| 36 | PRI501000069 | Cable passage 11x1 | Traversée 11x1 | Durchführung 11x1 |
| 43 | 506041 | Transformer, (Accutrac programmer) | Transformateur, (Accutrac) | Trafo, (Accutrac) |
| 44 | 311679800004 | Lock washer external teeth M4 | Rondelle crans M4 | Fächerunterlegscheibe M4 |
| 45 | PRI342001034 | Resistor | Résistéur | Resistor |
| 46 | 311379800012 | Washer M12 | Rondelle M12 | Unterlegscheibe M12 |
| 47 | 310934000012 | Nut M12 | Écrou M12 | Mutter M12 |
| 48 | 516012 | Filter | Filtre | Ffilter |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)967-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI165010113 | Complete assembled tub (16kg-35lbs) | Cuve complète (16kg-35lb) | Äußere Trommel komplett (16kg-35lb) |
| 1 | PRI165010112 | Complete assembled tub (22kg-50lbs) | Cuve complète (22kg-50lb) | Äußere Trommel komplett (22kg-50lb) |
| 2 | 515282 | Drum + shaft (16kg-35lbs) | Tambour + axe (16kg-35lb) | Innentrommel + Welle (16kg-35lb) |
| 2 | 515283 | Drum + shaft (22kg-50lbs) | Tambour + axe (22kg-50lb) | Innentrommel + Welle (22kg-50lb) |
| 3 | R16103000011 | Tub (16kg-35lbs) | Cuve (16kg-35lb) | Außentrommel (16kg-35lb-Typ) |
| 3 | R22103000011 | Tub (22kg-50lbs) | Cuve (22kg-50lb) | Außentrommel (22kg-50lb) |
| 4 | PRI158018030 | Base plate stainless steel (16kg-35lbs) | Flanc arrière - inox (16kg-35lb) | Hintere Stirn nichtrostend (16kg-35lb) |
| 4 | PRI158019030 | Base plate stainless steel with steam hole (16kg-35lbs) | Flanc arrière avec trous pour vapeur (16kg-35lb) | Hintere Stirn für Dampf nichtrostend (16kg- |
| 4 | PRI158020030 | Base plate stainless steel without holes (16kg-35lbs) | Flanc arrière - pour résistance - inox (16kg-35lb) | Hintere Stirn ohne Öffnungen für Heizkörpe |
| 4 | PRI158001030 | Base plate stainless steel (22kg-50lbs) | Flanc arrière - inox (22kg-50lb) | Hintere Stirn nichtrostend (22kg-50lb) |
| 4 | PRI158002030 | Base plate stainless steel with steam hole (22kg-50lbs) | Flanc arrière avec trous pour vapeur (22kg-50lb) | Hintere Stirn für Dampf nichtrostend (22kg- |
| 4 | PRI158003030 | Base plate stainless steel without holes (22kg-50lbs) | Flanc arrière - pour résistance - inox (22kg-50lb) | Hintere Stirn ohne Öffnungen für Heizkörpe |
| 5 | PRI158021029 | Base plate iron (16kg-35lbs) | Renfort (16kg-35lb) | Versteifung der hinteren Stirn (16kg-35lb) |
| 5 | PRI158022029 | Base plate iron (22kg-50lbs) | Renfort (22kg-50lb) | Versteifung der hinteren Stirn (22kg-50lb) |
| 5 | 514853 | Base plate iron 16kg, valid for frequency drive | Renfort (16kg-35lb) | Versteifung der hinteren Stirn (16kg) , gültig für F |
| 5 | 514854 | Base plate iron 22kg, valid for frequency drive | Renfort (22kg-50lb) | Versteifung der hinteren Stirn (22kg) , gültig für F |
| 6 | R16100010513 | Ring 24 holes (16kg-35lbs) | Cerceau - 24 trous de vis (16kg-35lb) | Dichtungring - 24 Öffnungen (16kg-35lb) |
| 7 | PRI163002017 | Ornamental plate for handle round door | Feuille du côté frontal, valable pour le programmeur mécanique | Folie vordere Stirnseite, gültig für mechanischen F |
| 7 | 500185 | Ornamental plate for handle square door | Feuille du côté frontal, valable pour le type à portière à angles | Folie vordere Stirnseite, gültig für Ausführung r |
| 7 | 517492 | Ornamental plate for handle round door, valid for | Feuille du côté frontal, valable pour le programmeur | Folie vordere Stirnseite, gültig für elektronis |
| 7 | | electronic timer | électronique | Programmator |
| 8 | PRI505011024 | Rubber 24 holes | Joint - 24 trous de vis | Rubber 24 Öffnungen |
| 9 | PRI610030073 | Microswitch hinge, valid for export USA | Microrupteur | Mikroschalter |
| 11 | PRI342000028 | Heating element 3000W, l=265mm | Résistance 3000W, l=265mm | Heizkörper 3000W, l=265mm |
| 11 | PRI342030027 | Heating element 4000W, l=470mm | Résistance 4000W, l=470mm | Heizkörper 4000W, l=470mm |
| 11 | PRI342000032 | Heating element 6000W, l=470mm | Résistance 6000W, l=470mm | Heizkörper 6000W, l=470mm |
| 12 | PRI342001016 | Plug for heating element hole | Bouchon de résistance | Stopfbuchse der Heizkörpers |
| 14 | PRI340015019 | Temperature sensor | Sonde thermostat | Thermostatgeber |
| 14 | PRI614000047 | Holder thermostat sensor | Guide sonde thermostat | Durchführung des Thermostatgebers |
| 15 | PRI524000001 | Seal ring | Bague de joint | Dichtungsring |
| 16 | PRI185022015 | Steam injector low pressure (16kg-35lbs) | Injecteur à vapeur pour basse pression (16kg-35lb) | Dampfinjektor für Niederdruckdampf (16kg- |
| 16 | PRI185025015 | Steam injector low pressure (22kg-50lbs) | Injecteur à vapeur pour basse pression (22kg-50lb) | Dampfinjektor für Niederdruckdampf (22kg- |
| 16 | PRI185021015 | Steam injector high pressure (16kg-35lbs) | Injecteur à vapeur pour haute pression (16kg-35lb) | Dampfinjektor für Hochdruckdampf (16kg-3 |
| 16 | PRI185024015 | Steam injector high pressure (22kg-50lbs) | Injecteur à vapeur pour haute pression (22kg-50lb) | Dampfinjektor für Hochdruckdampf (22kg-5 |
| 17 | PRI614000048 | Sensor bushing nut | Ècrou du traverse de détecteur | Mutter Fühlerdurchführung |
| 22 | 310985000008 | Self locking nut M8 | Écrou arrętoir M8 | Selbstsichernde Mutter M8 |
| 27 | 311125000008 | Washer 16x8,4x1,6 (22kg-50lbs) | Rondelle 16x8,4x1,6 (22kg-50lb) | Unterlegscheibe 16x8,4x1,6 (22kg-50lb) |
| 28 | 309966240408 | Screw M4x8 | Vis M4x8 | Schraube M4x8 |
| 29 | PRI247000003 | Washer 5 | Rondelle 5 | Unterlegscheibe 5 |
| 30 | PRI505000058 | Protecting rubber | Garniture profilée | Profildichtung |
| 31 | 309933000845 | Screw M8x45 | Vis M8x45 | Schraube M8x45 |
| 32 | PRI211000024 | Screw M4x16, valid for export USA | Vis M4x16 | Schraube M4x16, gültig lediglich für USA |
| 33 | PRI226000003 | Nut M4, valid for export USA | Écrou M4 | Mutter M4, gültig lediglich für USA |
| 34 | PRI240000027 | Fixation plate motor wiring | Support | Halter der Motorrangierung |

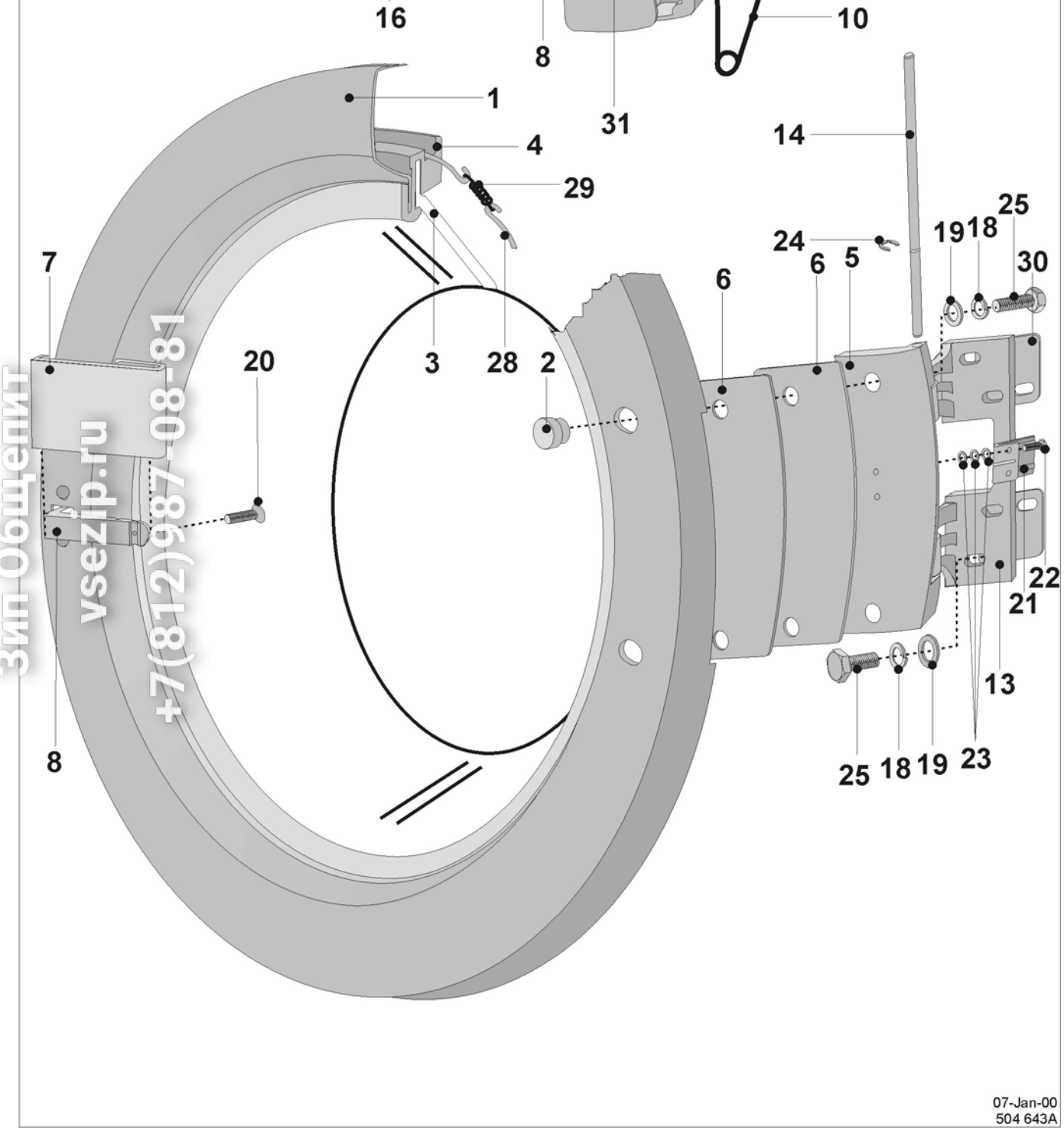
Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)309-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 35 | 319428320504 | Elbow 1/2" | Coude 1/2" | Knie 1/2" |
| 38 | 319428320704 | Elbow 1/2" | Coude 1/2" | Knie 1/2" |
| 39 | R16112000724 | Connection tube 1/2" - 27cm (16kg-35lbs) | Tube 1/2" - 27cm (16kg-35lb) | Röhre 1/2" - 27cm (16kg-35lb) |
| 39 | R22112000724 | Connection tube 1/2" - 35cm (22kg-50lbs) | Tube 1/2" - 35cm (22kg-50lb | Röhre 1/2" - 35cm (22kg-50lb) |
| 40 | 514164 | Steam valve1/2" with coil | Soupape à vapeur ½" avec bobine | Dampfventil ½" mit Spule |
| 40 | 514165 | Steam valve 1/2" without coil, valid for export USA | Soupape à vapeur ½" sans bobine, valable uniquement pour les USA | Dampfventil ½" ohne Spule, gültig nur für U |
| 40 | 514167 | Coil, valid for export USA | Bobine, valable uniquement pour les USA | Spule, gültig nur für USA |
| 41 | 230110001715 | Yoke | Étrier | Bügel |
| 42 | 310934000006 | Nut M6 DIN934 | Écrou M6 DIN934 | Mutter M6 DIN934 |
| 43 | 311125000006 | Washer 6 DIN125 | Rondelle 6 DIN125 | Unterlegscheibe 6 DIN125 |
| 44 | 311127000006 | Spring lock washer 6 DIN127 | Rondelle élastique 6 DIN127 | Unterlegscheibe federn 6 DIN127 |
| 45 | R35100010514 | Plug 6 diam. | Bouchon diamètre 6 | Stopfen ∅ 6 |
| 46 | 405054120215 | Steam filter | Filtre à vapeur | Dampffilter |
| 47 | 319428324012 | Adaptor | Adapteur | Adapter |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

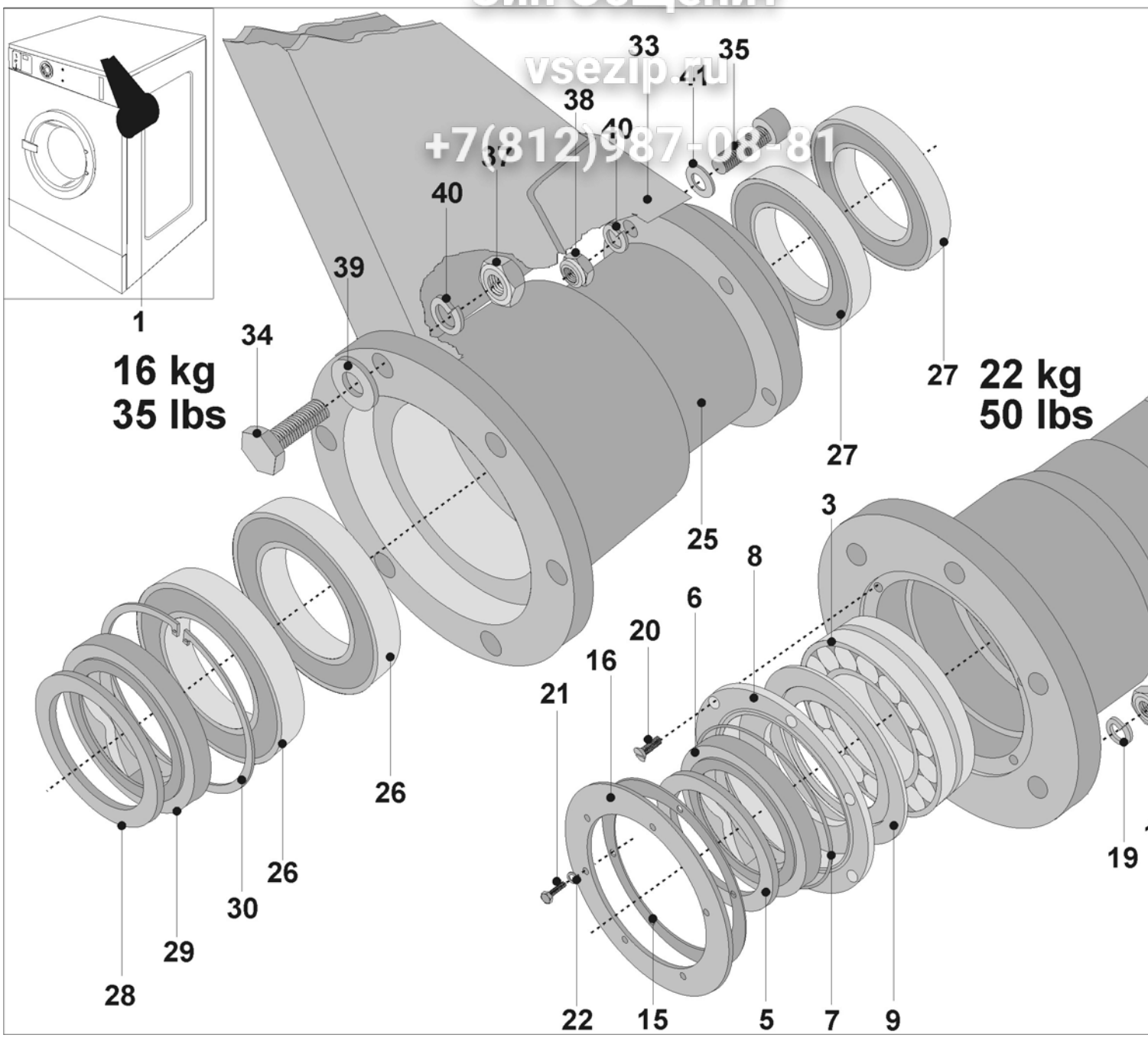



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

Зип Общепит
vseazip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 500160 | Door round | Porte ronde | runde Tür |
| 1 | 500189 | Door square | Porte angulaire | eckige Tür |
| 2 | PRI609000107 | Ornamental nut stainless steel | Écrou inox | Mutter nichtrostend |
| 3 | PRI505000040 | Door glass | Verre | Türglas |
| 4 | PRI505000041 | Door glass gasket | Garniture d'étanchéité | Dichtung des Türglases |
| 5 | PRI610000124 | Hinge loose part round door | Suspension hublot porte ronde | Türband runde Tür |
| 5 | PRI610010126 | Hinge loose part square door | Suspension hublot porte angulaire | Türband eckige Tür |
| 6 | 514941 | Shim loose part round door | Grand rondelle porte ronde | Türbandunterlegscheibe, runde Tür |
| 6 | 504841 | Shim loose part square door | Cale de limite porte angulaire | Türbandunterlegscheibe, eckige Tür |
| 7 | PRI610011086 | Handle shinning, applicable for round door | Main courante brillante, porte ronde | Glanzhandgriff, runde Tür |
| 7 | 510605 | Handle black without logo, applicable for square door | Manivelle noire la partie avec le logo | Handgriff schwarz ohne Logo, gültig für eck |
| 7 | 510604 | Handle black with logo, valid for export USA | Manivelle noire la partie (USA) | Handgriff schwarz mit Logo, mit Logo USA |
| 8 | 100386 | Handle lever for handle, applicable for round door | Manivelle de la main courante, porte ronde | Türklinke, gültig für runde Tür |
| 8 | 501513 | Handle lever for black handle without logo, applicable for square door | Manivelle de la main courante noire, porte angulaire | Türklinke schwarz ohne Logo, gültig für eck |
| 9 | PRI610000089 | Shaft handle | Cheville | Klinkezapfen |
| 10 | PRI611000045 | Spring handle | Ressort poignée | Klinkenfeder |
| 11 | PRI247010013 | Fixing washer 2,4 DIN 933 | Rondelle de blocage 2,4 DIN 933 | Sicherungsunterlage 2,4 DIN 933 |
| 13 | PRI610000122 | Hinge fixed side | Suspension rigide | Feste Türaufhängung |
| 14 | PRI609000106 | Shaft hinge | Cheville | Türzapfen |
| 15 | PRI610000083 | Holder handle | Plaque de suspension | Aufhängungsplatte |
| 16 | PRI212000033 | Screw M6x26 stainless steel | Vis inox M6x26 | Schraube M6x26 nichtrostend |
| 17 | 310934240006 | Nut M6 stainless steel | Écrou inox M6 | Mutter M6 nichtrostend |
| 18 | 311127240006 | Spring lock washer M6 | Rondelle élastique M6 | Unterlegscheibe M6 |
| 19 | 311125240006 | Washer 12x6,4x1,6 | Rondelle 12x6,4x1,6 | Unterlegscheibe 12x6,4x1,6 |
| 20 | 309966240408 | Screw M4x8 stainless steel | Vis inox M4x8 | Schraube M4x8 nichtrostend |
| 21 | PRI185004004 | Activating plate microswitch | Dispositif d'arrẹt microprocesseur | Mikroschalteranschlag |
| 22 | 309084240410 | Screw M4x10 stainless steel | Vis inox M4x10 | Schraube M4x10 nichtrostend |
| 23 | PRI231000002 | Washer 10x5,3x1 | Rondelle 10x5,3x1 | Unterlegscheibe 10x5,3x1 |
| 24 | PRI242000006 | Retaining ring 8 | Anneau de blocage 8 | Sicherungsring 8 |
| 25 | 309933240620 | Screw M6x20 stainless steel | Vis inox M6x20 | Schraube M6x20 nichtrostend |
| 28 | PRI184000024 | Tension ring door seal | Agrafe | Türspange |
| 29 | PRI611010075 | Spring | Ressort | Feder |
| 30 | PRI610011026 | Hinge shim | Cale de compensation de la suspension | Ausgleichscheibe Türband |
| 31 | 504842 | Holder handle shim | Cale de compensation de la suspension de maine courante | Ausgleichscheibe Handgriff-halter |
| | | | | |
| | | | | |

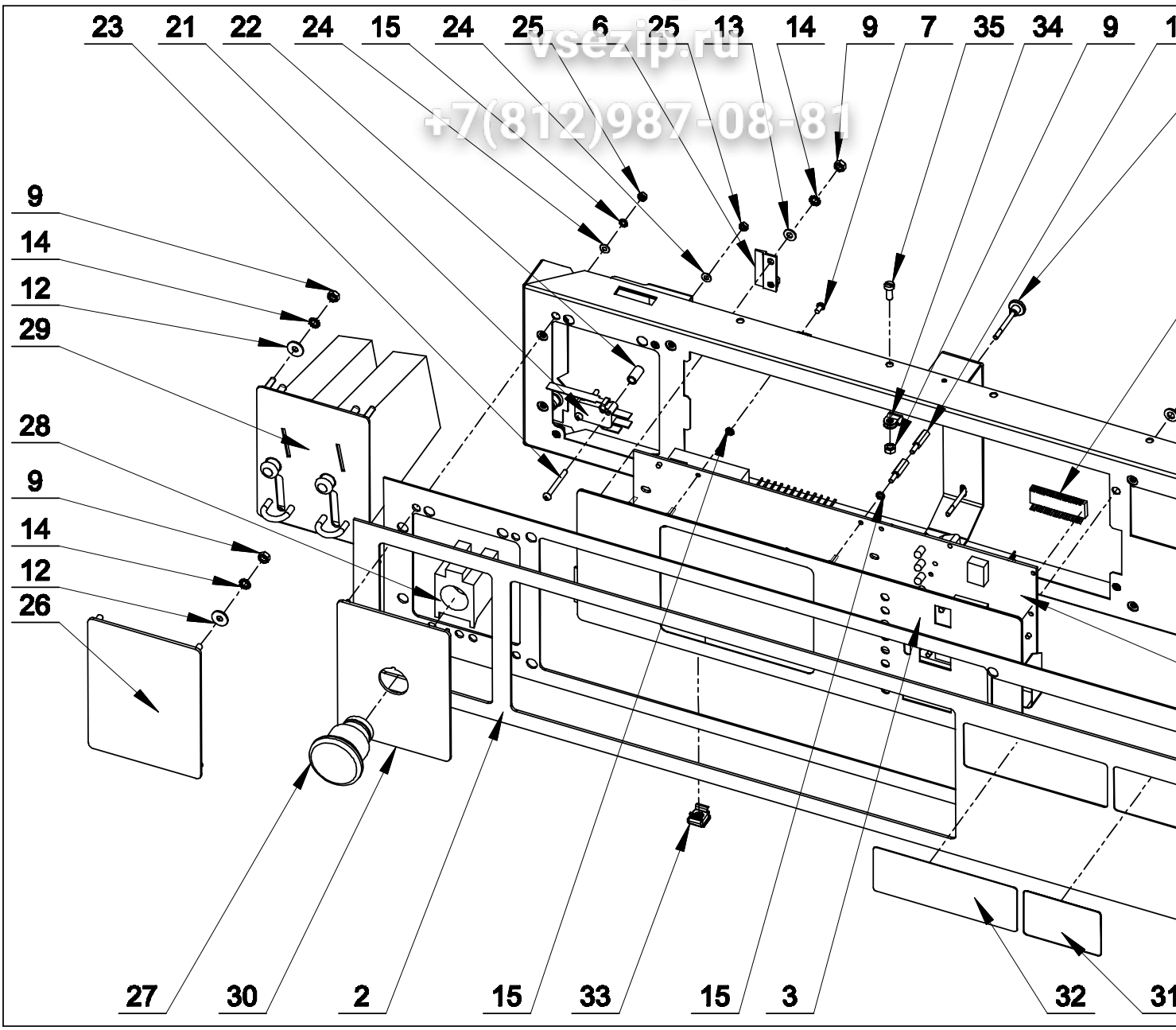
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)320-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | R16105000011 | Trunnion (16kg-35lbs) | Moyeu complet (16kg-35lb) | Nabe komplette (16kg-35lb) |
| | R22105000011 | Trunnion (22kg-50lbs) | Moyeu complet (22kg-50lb) | Nabe komplette (22kg-50lb) |
| 2 | R22105000113 | Bearing house (22kg-50lbs) | Moyeu (22kg-50lb) | Nabe (22kg-50lb) |
| 3 | PRI608000066 | Bearing, (22kg-50lbs) | Roulement, (22kg-50lb) | Lager, (22kg-50lb) |
| 4 | PRI608000065 | Bearing, (22kg-50lbs) | Roulement, (22kg-50lb) | Lager, (22kg-50lb) |
| 5 | PRI530000030 | Counter ring (22kg-50lbs) | Bague de l'axe (22kg-50lb) | Lager (22kg-50lb) |
| 6 | PRI530000023 | Axial seal (22kg-50lbs) | Joint axial (22kg-50lb) | Axialdichtung (22kg-50lb) |
| 7 | PRI520000022 | O-ring (22kg-50lbs) | Anneau (22kg-50lb) | O-Ring (22kg-50lb) |
| 8 | R22105000513 | Holder axial seal (22kg-50lb) | Coupelle de joint (22kg-50lb) | Dichtungsschale (22kg-50lb) |
| 9 | 510636 | Ring (22kg-50lbs) | Anneau (22kg-50lb) | Ring (22kg-50lb) |
| 10 | R22107000011 | Tension rod (22kg-50lbs) | Bras entier (22kg-50lb) | Komplettes Arm (22kg-50lb) |
| 11 | R22105000614 | Distance ring stainless steel (22kg-50lbs) | Bague d'écartement - inox (22kg-50lb) | Distanzring nichtrostend (22kg-50lb) |
| 12 | R22105000714 | Bushing ring - brass (22kg-50lbs) | Bague - laiton (22kg-50lb) | Ring Messing (22kg-50lb) |
| 13 | PRI530000027 | Axial seal (22kg-50lbs) | Joint (22kg-50lb) | Dichtung (22kg-50lb) |
| 14 | PRI158001035 | Holder axial seal (22kg-50lbs) | Chapeau de coussinet gufero (22kg-50lb) | Guferoabdeckung (22kg-50lb) |
| 15 | PRI505000042 | Rubber seal (22kg-50lbs) | Joint (22kg-50lb) | Dichtung (22kg-50lb) |
| 16 | PRI615004030 | Fixating ring (22kg-50lbs) | Tôle de pression (22kg-50lb) | Andrückblech nichtrostend (22kg-50lb) |
| 17 | 309933001425 | Screw M14x25 (22kg-50lbs) | Vis M14x25 (22kg-50lb) | Schraube M14x25 (22kg-50lb) |
| 18 | 310934000014 | Nut M14 (22kg-50lbs) | Écrou M14 (22kg-50lb) | Mutter M14 (22kg-50lb) |
| 19 | 311127000014 | Spring lock washer M14 | Rondelle élastique M14 | Unterlegscheibe M14 |
| 20 | PRI212001015 | Screw M4x10 stainless steel DIN 963A2 (22kg-50lbs) | Vis inox M4x10 DIN 963A2 (22kg-50lb) | Schraube M4x10 nichtrostend (22kg-50lb) |
| 21 | 309933240612 | Screw M6x12 - stainless steel (22kg-50lbs) | Vis inox M6x12 (22kg-50lb) | Schraube M6x12 nichtrostend (22kg-50lb) |
| 22 | PRI230000005 | Seal ring 14x6,5x1- brass tempered (22kg-50lbs) | Garniture de cuivre 14x6,5x1 (22kg-50lb) | Dichtungsring 14x6,5x1Kupfer (22kg-50lb) |
| 23 | 309963240610 | Screw M6x10PK (22kg-50lbs) | Vis M6x10PK (22kg-50lb) | Schraube M6x10PK (22kg-50lb) |
| 25 | R16105000113 | Bearing house (16kg-35lbs) | Moyeu (16kg-35lb) | Nabe (16kg-35lb) |
| 26 | PRI608000067 | Bearing, (16kg-35lbs) | Roulement, (16kg-35lb) | Lager, (16kg-35lb) |
| 27 | PRI608000002 | Bearing, (16kg-35lbs) | Roulement, (16kg-35lb) | Lager, (16kg-35lb) |
| 28 | PRI530020013 | Counter ring (16kg-35lbs) | Bague de l'axe (16kg-35lb) | Wellering (16kg-35lb) |
| 29 | PRI530020012 | Axial seal (16kg-35lbs) | Joint axial (16kg-35lb) | Axialdichtung (16kg-35lb) |
| 30 | PRI242000009 | Retaining ring 85 (16kg-35lbs) | Bague de blocage 85 (16kg-35lb) | Sicherungsring 85 (16kg-35lb) |
| 33 | R16107000011 | Spoke complete (16kg-35lbs) | Bras entier (16kg-35lb) | Komplettes Arm (16kg-35lb) |
| 34 | 309933241035 | Screw M10x35 stainless steel (16kg-35lbs) | Vis inox M10x35 (16kg-35lb) | Schraube M10x35 nichtrostend (16kg-35lb) |
| 35 | 309912121040 | Screw M10x40 (16kg-35lbs) | Vis M10x40 (16kg-35lb) | Schraube M10x40 (16kg-35lb) |
| 37 | 310934000010 | Nut M10 (16kg-35lbs) | Écrou M10 (16kg-35lb) | Mutter M10 (16kg-35lb) |
| 38 | 310985000010 | Self locking nut M10 (16kg-35lbs) | Écrou arrętoir M10 (16kg-35lb) | Selbstsichernde Mutter M10 (16kg-35lb) |
| 39 | PRI230000003 | Seal ring 22x11x1 (16kg-35lbs) | Bague d'étanchéité 22x11x1 (16kg-35lb) | Dichtungsring 22x11x1 (16kg-35lb) |
| 40 | PRI245000025 | Spring lock washer M10 DIN 127 (16kg-35lbs) | Rondelle élastique M10 DIN 127(16kg-35lb) | Unterlegscheibe M10 DIN 127 (16kg-35lb) |
| 41 | 311125000010 | Washer 20x10,5x2 (16kg-35lbs) | Rondelle 20x10,5x2 (16kg-35lb) | Unterlegscheibe 20x10,5x2 (16kg-35lb) |
| | | | | |
| | | | | |

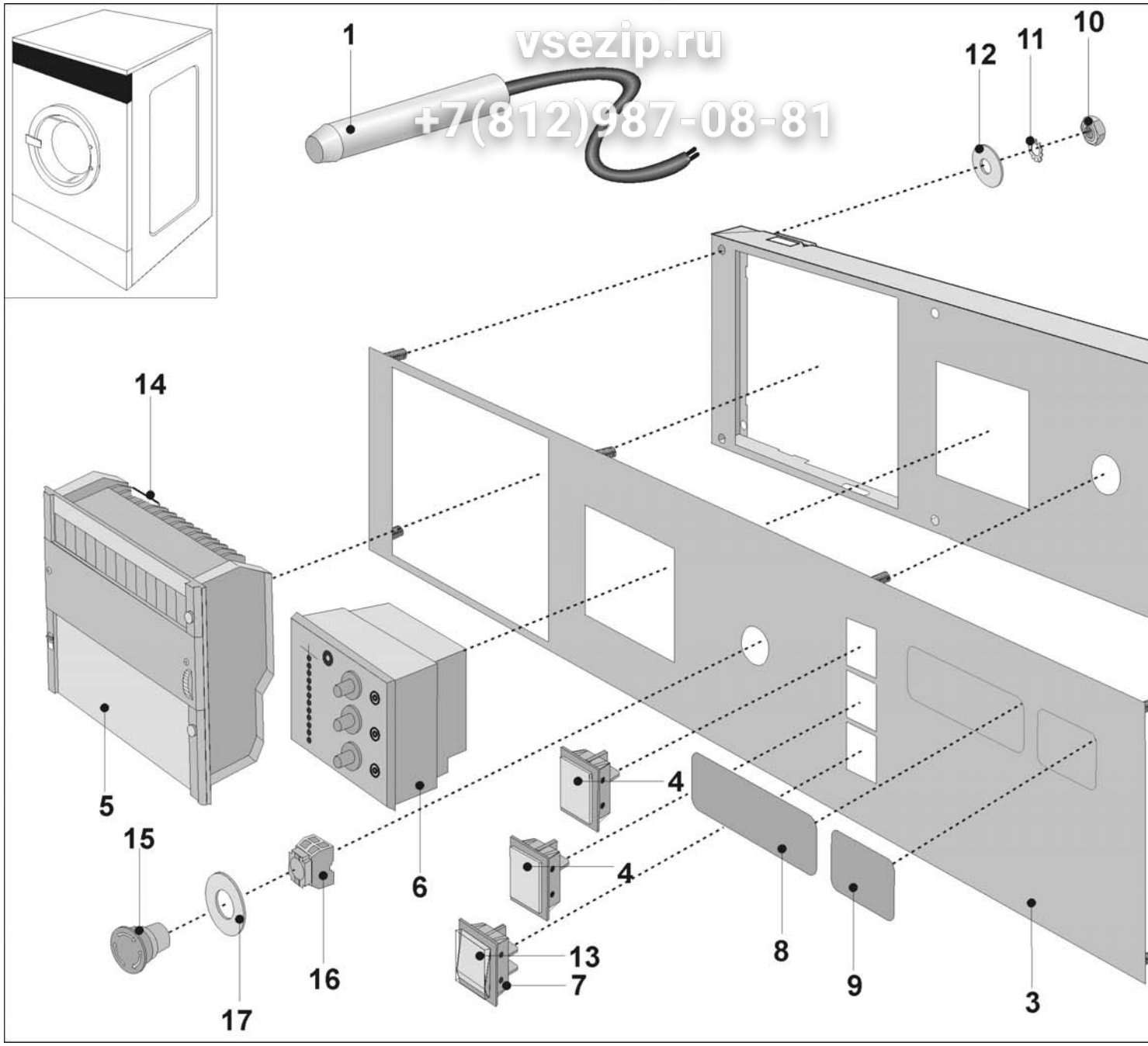
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 504893 | Control panel MCB | | |
| 2 | 500152 | Facia panel grey | | |
| 3 | PRI348000123 | Keyboard grey MCB EC | | |
| 3 | 100521 | Keyboard grey MCB FC | | |
| 3 | 101490 | Keyboard MCB EC grey vandal proof | | |
| 4 | 516694 | Timer MCB EC | | |
| 4 | 516696 | Timer MCB FC | | |
| 4 | 516884 | Timer MCB EC, (for vandalism free keyboard) | | |
| 5 | 526001 | Memory | | |
| 6 | PRI185000228 | Z-profil keyboard | | |
| 7 | 309798500306 | Bolt M3x6 | | |
| 8 | 310934000005 | Nut M5 | | |
| 9 | 310934000004 | Nut M4 | | |
| 10 | 311127000005 | Washer M5 | | |
| 11 | 311125000005 | Washer M5 | | |
| 12 | 311902100004 | Washer M4 | | |
| 13 | 311125000004 | Washer M4 | | |
| 14 | 311679800004 | Lock washer external teeth M4 | | |
| 15 | 311679800003 | Washer M3 | | |
| 16 | 514834 | Control panel label, (for vandalism free keyboard) | | |
| 17 | PRI543000004 | Plastic cover | | |
| 18 | 510846 | Adhesive tape reversible | | |
| 19 | 101040 | Spacer M3x15 | | |
| 20 | 101041 | Knurled thumb screw with collar M3x30 | | |
| 21 | PRI610011077 | Microswitch | | |
| 22 | 503168 | Round plastic spacer | | |
| 23 | 503170 | Bolt M3x30 | | |
| 24 | 311125000003 | Washer M3 | | |
| 25 | 310934000003 | Nut M3 | | |
| 26 | 101266 | Logo label (grey) | | |
| 27 | 102259 | Emergency stop button | | |
| 28 | 102260 | Contact block | | |
| 29 | | Coinmeter, (according to the order) | | |
| 30 | 521701 | Label OPL (grey) | | |
| 31 | 519394 | Label 18 kg grey | | |
| 31 | PRI549014001 | Label 22 kg grey | | |
| 32 | PRI549017001 | Name plate grey | | |
| 33 | PRI229000004 | Square nut in cage M6, (applicable for coinmeter) | | |
| 34 | 502214 | Tube clip | | |
| 35 | 309084000410 | Bolt M4x10 | | |
| | | Wash programms label, (according to language, not shown) | | |

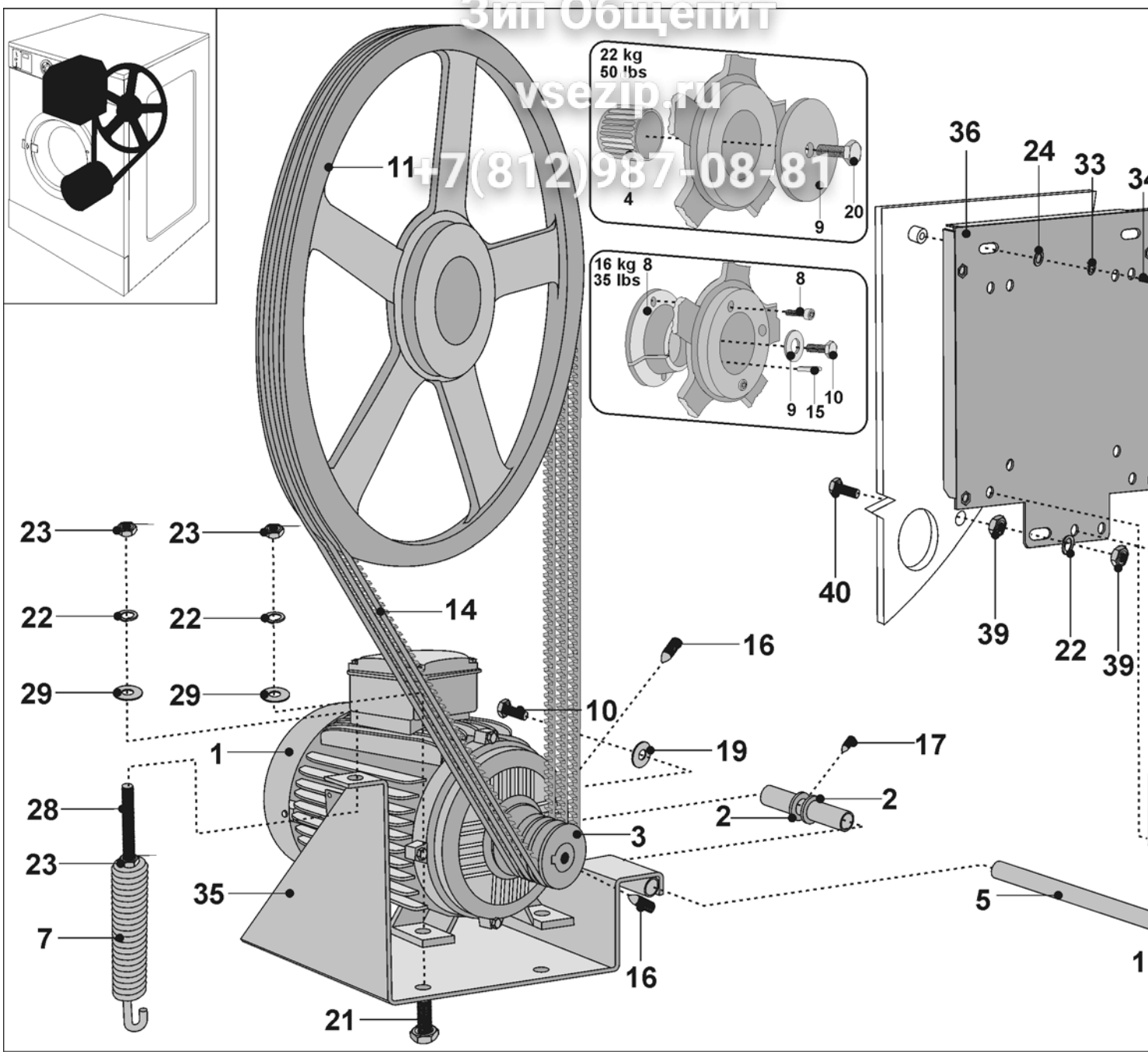
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)309-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI340015019 | Card control temperature sensor | Sonde thermostat | Thermostatgeber |
| 2 | R16116900023 | Card control panel | Pupitre de commande program. à cartes | Steuertafel mit Kartenprogrammator |
| 3 | PRI549017041 | Card control facial panel | Plaque de fixation pupitre | Tafelschild mit Kartenprogrammator |
| 4 | PRI348012097 | Green lamp | Lampe témoin verte | Meldeleuchte grün |
| 5 | PRI343009028 | Card controller | Programmateur à cartes | Kartenprogrammator |
| 6 | 506500 | Thermostat | Thermostat | Thermostat |
| 7 | 345020123709 | Push button with green cover | Bouton-poussoir avec couvercle verte | Taster mit deckung grün |
| 8 | PRI549017001 | Name plate | Plaque du firme | Firmenschild |
| 9 | PRI549013001 | Index plate capacity 16kg grey | Etiquette gris 16 kg | Schild grau 16 kg |
| | PRI549109001 | Index plate capacity 16kg black | Etiquette noir 16 kg | Schild schwarz 16 kg |
| | PRI549028001 | Index plate capacity 35lbs grey | Etiquette gris 35 lbs | Schild grau 35 lbs |
| | PRI549014001 | Index plate capacity 22kg grey | Etiquette gris 22 kg | Schild grau 22 kg |
| | 100393 | Index plate capacity 22kg black | Etiquette noir 22 kg | Schild schwarz 22 kg |
| | PRI549027001 | Index plate capacity 50lbs grey | Etiquette gris 50 lbs | Schild grau 50 lbs |
| 10 | 310934000004 | Nut M4 DIN 934 | Écrou M4 DIN 934 | Mutter M4 DIN 934 |
| 11 | 311679800004 | Lock washer external teeth M4 DIN 6798 | Rondelle à crans M4 DIN 6798 | Fächerunterlegscheibe M4 DIN 6798 |
| 12 | 311902100004 | Washer 12x4,33x1 | Rondelle 12x4,33x1 | Unterlegscheibe 12x4,33x1 |
| 13 | PRI543000003 | Push button cover | Protecteur | Tasterabdeckung |
| 14 | 223245000825 | Microswitch pin | Fixe | Trapez |
| 15 | 102259 | Emergency knob | Bouton-arrẹt d'urgence | Zentralstop-Taster |
| 16 | 102260 | Emergency block | Bloc arrẹt d'urgence | Zentralstop-Block |
| 17 | PRI551005248 | Sticker "emergency stop" | Plaquette "botón de emergencia" | Zentralstop-Schild |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

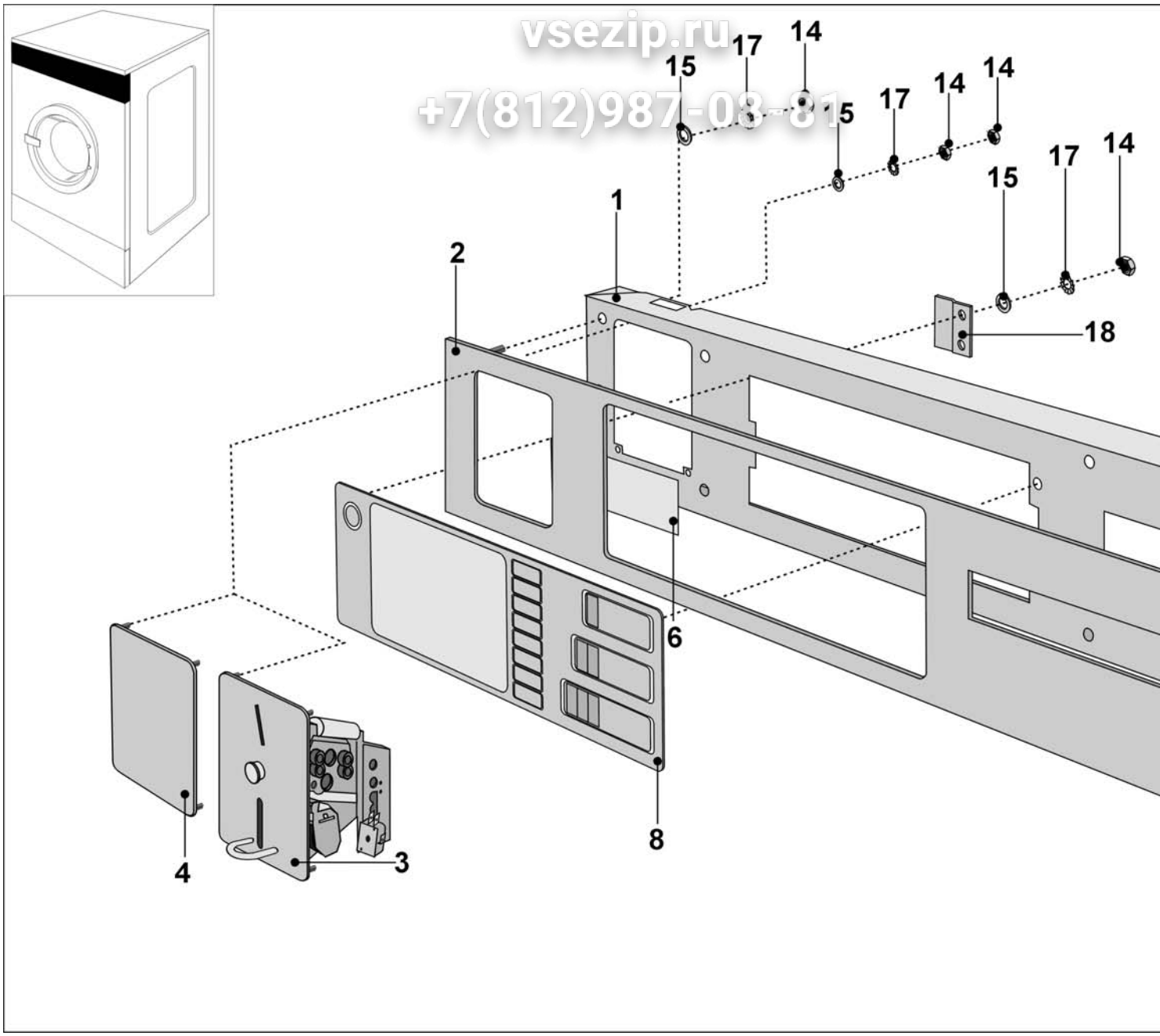
Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)327-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | PRI320000013 | Motor | Moteur | Motor |
| 2 | R16100010814 | Retaining ring | Bague de blocage | Sicherheitsring |
| 3 | PRI606000089 | Pulley | Poulie | Riemenscheibe |
| 4 | PRI609002053 | Tolerance ring, 22kg | Douille d'écartement, 22kg | Distanzbuchse, 22kg |
| 5 | R22100010714 | Motor shaft 22kg | Axe de moteur 22kg | Motorbolzen 22kg |
| 5 | R16100010714 | Motor shaft 16kg | Axe de moteur 16kg | Motorbolzen 16kg |
| 5 | R16100012014 | Motor pin sleeve | Douille de moteur | Motorhülse |
| 7 | 315160205013 | Motor spring | Ressort | Motorfeder |
| 8 | PRI606013050 | Socket key hole with screw, 16kg | Douille de la poulie à courroie + vis 16 kg | Riemenscheibehülse + Schraube (16kg-35l |
| 9 | PRI609010153 | Washer 90x10 22kg | Rondelle 90x10 22kg | Unterlegscheibe 90x10 22kg |
| 9 | PRI231000040 | Washer 30x13x6 16kg | Rondelle 30x13x6 16kg | Unterlegscheibe 30x13x6 16kg |
| 10 | 309933001235 | Bolt M12x35 | Vis M12x35 | Schraube M12x35 |
| 11 | PRI606000086 | V-pulley 450 16kg | Poulie 450 16kg | Riemenscheibe 450 16kg |
| 11 | PRI606000087 | V-pulley 450 22kg | Poulie 450 22kg | Riemenscheibe 450 22kg |
| 13 | 101822 | Frequency inverter 1-ph 230V | Changeur de fréquence 1-ph 230V | Frequenzwandler 1-ph 230V |
| 13 | 101824 | Frequency inverter 3-ph 400V | Changeur de fréquence 3-ph 400V | Frequenzwandler 3-ph 400V |
| 13 | 100946 | Brake resistor, applicable for 3-ph 440/480V | Résistance du frein, valable pour 3-ph 440/480V | Bremswiderstand, gültig für 3-ph 440/480V |
| 13 | 102424 | Frequency inverter fan | Changeur de fréquence ventilateur | Frequenzwandler Ventilator |
| 13 | 508442 | Communication cable | Câble de communication | Kommunikationskabel |
| 14 | PRI607000072 | V-belt, 16kg | Courroie, 16 kg | Riemen, 16 kg |
| 15 | PRI252000003 | Tongue 10x8x60 | Téton 10x8x60 | Zapfen 10x8x60 |
| 16 | 309916450810 | Screw M8x10 | Vis M8x10 | Selbstschneidschraube M8x10 |
| 17 | 309916000606 | Screw M6x6 | Vis M6x6 | Selbstschneidschraube M6x6 |
| 19 | 311125000013 | Washer 24x13x2,5 | Rondelle 24x13x2,5 | Unterlegscheibe 24x13x2,5 |
| 20 | 309933001450 | Bolt M14x50 (22kg-50lbs) | Vis M14x50 (22kg-50lbs) | Schraube M14x50 (22kg-50lbs) |
| 21 | 309933000825 | Bolt M8x25 | Vis M8x25 | Schraube M8x25 |
| 22 | 311127000008 | Washer 8 | Rondelle 8 | Unterlegscheibe 8 |
| 23 | 310934000008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| 24 | 311125240006 | Washer 6,4 | Rondelle 6,4 | Unterlegscheibe 6,4 |
| 25 | 311125240004 | Washer 4,3 | Rondelle 4,3 | Unterlegscheibe 4,3 |
| 26 | 311679824004 | Washer M4 | Rondelle M4 | Unterlegscheibe M4 |
| 27 | 309084000410 | Bolt M4x10 | Vis M4x10 | Schraube M4x10 |
| 28 | 309933001270 | Bolt M8x70 | Vis M8x70 | Schraube M8x70 |
| 29 | 311125000084 | Washer 8,4 | Rondelle 8,4 | Unterlegscheibe 8,4 |
| 33 | 311127240006 | Washer 6 | Rondelle 6 | Unterlegscheibe 6 |
| 34 | 309933000616 | Bolt M6x16 | Vis M6x16 | Schraube M6x16 |
| 35 | 514830 | Motor holder | Support de moteur | Motorhalter |
| 36 | 514825 | Plate of invertor | Butée convertidor de frecuencias | Frequenzwandleranschlag |
| 37 | 514824 | Cover of invertor | Couvercle de changeur de fréquence | Frequenzwandlerabdeckung |
| 38 | 514828 | Front cover | Couvercle de devant | Vordeabdeckung |
| 39 | 310985000008 | Nut M8 | Écrou M8 | Mutter M8 |
| 40 | 309933000850 | Bolt M8x50 | Vis M8x50 | Schraube M8x50 |
| 41 | F05109000214 | Cable socket | Bague du cable | Kabelhülse |

Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-03-81



Зип Общепит
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

| Nº | Code | Description | Designation | Bezeichnung |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 519240 | Control panel MCB EC with mechanical buttons | Panneau de commande MCB EC et aux boutons mécaniques | Steuerpaneel MCB EC mit mechanischen ta |
| 2 | 516710 | Facia panel | Panneau avant | Vorderpaneel |
| 3 | | Coin meter | Monnayeur | Münzgerät |
| 4 | 101266 | Logo label | Étiquette avec Logo | Schild Logo |
| 5 | 311125000005 | Washer 5 | Rondelle 5 | Unterlegscheibe 5 |
| 6 | 516706 | Label, applicable for 16kg / 35lbs | Ecusson, valable pour 16kg / 35lbs | Schild, gilt für 16kg / 35lbs |
| 6 | 516707 | Label, applicable for 22kg / 50lbs | Ecusson, valable pour 22kg / 50lbs | Schild, gilt für 22kg / 50lbs |
| 7 | PRI348011091 | 6-buttons switch | Interrupteur à 6 boutons | 6-Tastenschalter |
| 8 | 516666 | Keyboard | Clavier | Tastatur |
| 9 | 516694 | Timer MCB EC | Programateur MCB EC | Programmator MCB EC |
| 10 | 102228 | Memory | Mémoire | Speicher |
| 11 | 309084000308 | Bolt M3x8 | Vis M3x8 | Schraube M3x8 |
| 12 | 311679824003 | Washer M3 | Rondelle 5 | Unterlegscheibe 5 |
| 13 | PRI543000005 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe |
| 14 | 310934000004 | Nut M4 | Écrou M4 | Mutter M4 |
| 15 | 311125000004 | Washer M4 | Rondelle M4 | Unterlegscheibe M4 |
| 16 | 310934000005 | Nut M5 | Écrou M5 | Mutter M5 |
| 17 | 311679800004 | Washer M4 | Rondelle M4 | Unterlegscheibe M4 |
| 18 | PRI185000228 | Z-profile | Profile Z | Z-Profil |
| 19 | 311127000005 | Washer 5 | Rondelle 5 | Unterlegscheibe 5 |
| 20 | PRI543000004 | Plastic cover | Couvercle plastique | Kunststoffabdeckung |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81